

Ontwerp van koninklijk besluit betreffende de noodplanning en het beheer van noodsituaties op het gemeentelijk en provinciaal niveau en betreffende de rol van de burgemeesters en de provinciegouverneurs in geval van crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen

Projet d'arrêté royal relatif à la planification d'urgence et la gestion de situations d'urgence à l'échelon communal et provincial et au rôle des bourgmestres et des gouverneurs de province en cas d'événements et de situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national

**Filip, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.**

**Philippe, Roi des Belges,
A tous présents et à venir, Salut.**

Gelet op de artikels 37 en 108 van de Grondwet;

Vu les articles 37 et 108 de la Constitution ;

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, inzonderheid artikel 1;

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, notamment l'article 1^{er} ;

Gelet op de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, inzonderheid artikel 17;

Vu la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, notamment l'article 17 ;

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;

Gelet op de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, inzonderheid de artikels 8 en 9;

Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, notamment les articles 8 et 9 ;

Gelet op de wet van 29 april 2011 houdende de oprichting van de 112-centra en het agentschap 112;

Vu la loi du 29 avril 2011 créant les centres 112 et l'agence 112 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen;

Vu l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention ;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 januari 2003 tot vaststelling van het noodplan voor crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen;

Considérant l'arrêté royal du 31 janvier 2003 portant fixation du plan d'urgence pour les événements et situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national ;

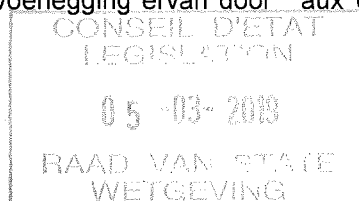
Overwegende het koninklijk besluit van 10 juni 2014 tot bepaling van de opdrachten en taken van civiele veiligheid uitgevoerd door de hulpverleningszones en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming en tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen;

Considérant l'arrêté royal du 10 juin 2014 déterminant les missions et les tâches de sécurité civile exécutées par les zones de secours et par les unités opérationnelles de la Protection civile et modifiant l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention ;

Overwegende de noodzaak om de regelgeving over de lokale noodplanning aan te passen om ze meer af te stemmen op de actuele evoluties en op de lessen die getrokken zijn uit de tenuitvoerlegging ervan door

Considérant la nécessité d'adapter la réglementation sur la planification d'urgence locale en vue de la rendre plus conforme aux évolutions de l'actualité et aux enseignements tirés de sa mise en œuvre par

65606 / 2



de betrokken overheden;

les autorités concernées ;

Overwegende de geformuleerde aanbevelingen door de Parlementaire Onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de omstandigheden die hebben geleid tot de terroristische aanslagen van 22 maart 2016 in de luchthaven Brussel-Nationaal en in het metrostation Maalbeek te Brussel, met inbegrip van de evolutie en de aanpak van de strijd tegen het radicalisme en de terroristische dreiging;

Considérant les recommandations formulées par la Commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les circonstances qui ont conduit aux attentats terroristes du 22 mars 2016 dans l'aéroport Bruxelles-National et dans la station de métro Maelbeek à Bruxelles, y compris l'évolution et la gestion de la lutte contre le radicalisme et la menace terroriste ;

Overwegende het feit dat in juni 2016 workshops over de grote thema's uit dit koninklijk besluit werden georganiseerd waaraan de disciplines en de ambtenaren verantwoordelijk voor de noodplanning op het niveau van de burgemeesters en gouverneurs hebben deelgenomen;

Considérant le fait qu'en juin 2016 des workshops sur les grands thèmes de cet arrêté royal ont été organisés et que les disciplines et les fonctionnaires responsables de la planification d'urgence au niveau des bourgmestres et des gouverneurs y ont participé;

Gelet op het artikel 8 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit besluit vrijgesteld van een regelgevingsimpactanalyse omdat het bepalingen inzake nationale veiligheid en openbare orde betreft;

Vu l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté est excepté d'analyses d'impact de la réglementation, s'agissant de dispositions traitant de la sécurité nationale et de l'ordre public ;

Gelet op het advies 144/2018 van de gegevensbeschermingsautoriteit van 19 december 2018;

Vu l'avis n°144/2018 de l'Autorité de protection des données, donné le 19 décembre 2018 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, , geaccrediteerd bij de FOD Binnenlandse zaken, gegeven op 22 oktober 2018;

Vu l'avis de l'inspecteur des finances, accrédité auprès du SPF Intérieur, donné le 22 octobre 2018 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, geaccrediteerd bij de FOD Volksgezondheid, gegeven op 20 november 2018;

Vu l'avis de l'inspecteur des finances, accrédité auprès du SPF Santé publique, donné le 20 novembre 2018;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 16 januari 2019 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 16 janvier 2019 ;

Gelet op het advies nr. ... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 ;

Vu l'avis n°...du Conseil d'Etat, donné le..., en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Op voordracht van Onze Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Sur la proposition de Notre Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur et Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Afdeling I – Definities

Section I – Définitions

Artikel 1. In de zin van dit besluit verstaat men onder:

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° Bevoegde overheid:

1° Autorité compétente :

- a. Op gemeentelijk niveau: de burgemeester;
- b. Op provinciaal niveau en op het niveau van de Brusselse agglomeratie: respectievelijk de gouverneur en de krachtens artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen bevoegde overheid van de Brusselse agglomeratie, hierna genoemd "de gouverneur";

- a. Au niveau communal : le bourgmestre ;
- b. Au niveau provincial et au niveau de l'agglomération bruxelloise : respectivement le gouverneur et l'autorité de l'agglomération bruxelloise compétente en vertu de l'article 48 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, dénommés ci-après « le gouverneur » ;

2° Minister: de Minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort, en over wie artikels 22 tot 37, en artikel 40 van dit besluit handelen, de Minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort, zijn afgevaardigde, of de voorzitter van de cel belast met de strategische coördinatie zoals in de noodplannen en de bestaande procedures op nationaal niveau bepaald;

2° Ministre : le Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, et en ce qui concerne les articles 22 à 37, et l'article 40 du présent arrêté, le Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, son délégué, ou la présidence de la cellule chargée de la coordination stratégique désignée par les plans d'urgence et procédures existants au niveau national ;

3° Noodsituatie: elke gebeurtenis die schadelijke gevolgen voor het maatschappelijke leven veroorzaakt of kan veroorzaken, zoals een ernstige verstoring van de openbare veiligheid, een ernstige bedreiging ten opzichte van het leven of de gezondheid van personen en/of ten opzichte van belangrijke materiële belangen, en waarbij de coördinatie van de bevoegde actoren, inclusief de disciplines, is vereist om de dreiging weg te nemen of om de nefaste gevolgen van de gebeurtenis te beperken;

3° Situation d'urgence : tout événement qui entraîne ou qui est susceptible d'entraîner des conséquences dommageables pour la vie sociale, comme un trouble grave de la sécurité publique, une menace grave contre la vie ou la santé des personnes et/ou contre des intérêts matériels importants, et qui nécessite la coordination des acteurs compétents, en ce compris les disciplines, afin de faire disparaître la menace ou de limiter les conséquences néfastes de l'événement ;

4° Noodplanning: het geheel aan organisatorische, procedurele en materiële voorzieningen en werkinstrumenten die toelaten om maatregelen en coördinatiemechanismen in de plaats te stellen bij het optreden van een noodsituatie, teneinde zo snel mogelijk de personele en materiële middelen te kunnen mobiliseren en zo de nodige interventies te kunnen organiseren voor de bescherming van de bevolking en goederen;

4° Planification d'urgence : l'ensemble de mesures organisationnelles, procédurales et matérielles, et d'outils contribuant à la détermination des actions et mécanismes de coordination à mettre en place lors de la survenance d'une situation d'urgence, afin de pouvoir mobiliser dans les meilleurs délais les moyens humains et matériels nécessaires et ainsi organiser les interventions nécessaires à la protection de la population et des biens ;

5° Veiligheidscel: Het multidisciplinaire overlegorgaan

5° Cellule de sécurité : l'organe de concertation

voorgezeten door de bevoegde autoriteit en belast met het bijstaan van deze laatste in zijn bevoegdheden omtrent noodplanning;

multidisciplinaire présidé par l'autorité compétente et chargé d'assister cette dernière dans ses missions de planification d'urgence ;

6° Nood- en interventieplan, hierna "NIP" genoemd: een document dat de beleidscoördinatie organiseert en de hoofdbeginselen van de multidisciplinaire interventie vastlegt:

6° Plan d'urgence et d'intervention, dénommé ci-après « PUI » : un document, qui organise la coordination stratégique et règle les grands principes de l'intervention multidisciplinaire :

- a. Algemeen nood- en interventieplan, hierna "ANIP" genoemd: een NIP dat de algemene richtlijnen en de informatie bevat die nodig zijn om het beheer van noodsituaties te garanderen, conform artikel 9, § 3 et 4 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid;
- b. Bijzonder nood- en interventieplan, hierna "BNIP" genoemd: een NIP dat het ANIP aanvult met bijkomende specifieke bepalingen over bijzondere risico's, conform artikel 9, § 5 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid;

- a. Plan général d'urgence et d'intervention, dénommé ci-après « PGUI » : un PUI qui contient les directives générales et les informations nécessaires pour assurer la gestion des situations d'urgence, conformément à l'article 9, § 3 et 4, de la loi du 15 mai 2007 sur la sécurité civile ;
- b. Plan particulier d'urgence et d'intervention, dénommé ci-après « PPUI » : un PUI qui complète le PGUI par des dispositions additionnelles spécifiques à des risques particuliers, conformément à l'article 9, § 5, de la loi du 15 mai 2007 sur la sécurité civile ;

7° Monodisciplinair interventieplan: een document dat de modaliteiten van de interventie van één discipline vastlegt, conform de bestaande NIP;

7° Plan monodisciplinaire d'intervention : un document qui règle les modalités d'intervention d'une discipline, conformément au PUI existant ;

8° Intern noodplan: een document op het niveau van een site, dat de materiële en organisatorische maatregelen uitwerkt die nodig zijn om:

8° Plan interne d'urgence : un document au niveau d'un site, qui établit les mesures matérielles et organisationnelles nécessaires dans le but :

- zelf op het terrein tussen te komen en het hoofd te bieden aan een gebeurtenis of een noodsituatie, om de schadelijke gevolgen ervan zo veel mogelijk te beperken;
- de tussenkomst van de externe overheden en diensten mogelijk te maken, in het geval dat de gebeurtenis of de noodsituatie gevolgen heeft buiten het terrein;

- d'intervenir lui-même sur le site et de faire face à un événement ou une situation d'urgence, afin d'en limiter autant que possible les conséquences néfastes ;
- de permettre l'intervention des autorités et services extérieurs, dans le cas où l'événement ou la situation d'urgence produit des effets à l'extérieur du site ;

9° Noodplanningszone: een zone waarvoor, in functie van een specifiek risico, de maatregelen nodig voor het beheer van de noodsituatie gelinkt aan dit risico, vooraf worden vastgelegd in een BNIP;

9° Zone de planification d'urgence : une zone pour laquelle, en fonction d'un risque spécifique, les actions nécessaires à la gestion de la situation d'urgence y relative sont fixées à l'avance dans un PPUI ;

10° Interventiezone: een zone die, in functie van een concrete noodsituatie, wordt afgebakend door de directeur van de commandopost operaties en waarbinnen de nodige maatregelen genomen worden om die noodsituatie te beheren;

10° Zone d'intervention : une zone délimitée par le directeur du poste de commandement opérationnel en fonction d'une situation concrète d'urgence et dans laquelle les actions nécessaires sont mises en œuvre pour gérer ladite situation ;

11° Gerechtelijke zone: een zone die wordt afgebakend door de directeur commandopost operaties, op vraag van de gerechtelijke en in overleg met de operationele directeur van de discipline 3, teneinde de contaminatie met exogene sporen van de plaats van de noodsituatie te beperken, opdat de taken van technische en wetenschappelijke politie uitgevoerd zouden kunnen worden;

12° Punt eerste bestemming: een ontmoetingsplek op veilige afstand van het gevaar, waar alle hulpverleners naartoe moeten gaan via een reisweg die buiten de interventiezone ligt;

13° Vooruitgeschoven medische post: een overgangsstructuur vóór opname in het ziekenhuis die het mogelijk maakt in te staan voor triage en stabilisering van de slachtoffers, hun conditionering, de registratie en de identificatie van de slachtoffers, alsook hun gereguleerde evacuatie naar de ziekenhuizen;

14° Getroffene: elke persoon die direct of indirect betrokken is bij een noodsituatie (overledene, gewonde, niet-gewonde, getuige ter plaatse, ...);

15° Discipline: een functioneel geheel van opdrachten die door verschillende tussenkomende diensten worden uitgevoerd;

16° Noodplanningscoördinator: de referentiepersoon voor de noodplanning en de beleidscoördinatie van noodsituaties van de bevoegde overheid;

17° Operationele coördinatie: de multidisciplinaire opdracht met als doel de gevolgen van een noodsituatie te beperken door de verschillende interventies op het terrein te organiseren;

18° Directeur van de commandopost operaties (hierna "Dir-CP-Ops" genoemd): de persoon met de leiding over de operationele coördinatie van een noodsituatie;

19° Commandopost operaties (hierna "CP-Ops" genoemd): het multidisciplinaire overlegorgaan voorgezeten door de Dir-CP-Ops en belast met het bijstaan van deze laatste in de operationele coördinatie van een noodsituatie;

11° Zone judiciaire: une zone délimitée par le Directeur du poste de commandement opérationnel, à la demande de l'autorité judiciaire et en concertation avec le directeur opérationnel de la discipline 3, visant à limiter la contamination des lieux d'une situation d'urgence par des traces exogènes, afin de permettre l'exécution des tâches de police technique et scientifique ;

12° Point de première destination: un point de rendez-vous, situé à l'écart du danger, que tous les intervenants doivent impérativement rejoindre par un itinéraire extérieur à la zone d'intervention ;

13° Poste médical avancé: une structure transitoire pré-hospitalière permettant d'assurer le tri et la stabilisation des victimes, leur mise en condition, l'enregistrement et l'identification des victimes ainsi que leur évacuation régulée vers les hôpitaux ;

14° Impliqué: toute personne directement ou indirectement impactée par une situation d'urgence (personne décédée, blessée, non-blessée, témoin sur les lieux, ...);

15° Discipline: un ensemble fonctionnel de missions effectuées par divers services intervenants ;

16° Coordinateur planification d'urgence: la personne de référence pour la planification d'urgence et la coordination stratégique des situations d'urgence de l'autorité compétente ;

17° Coordination opérationnelle: la mission multidisciplinaire visant à limiter les conséquences d'une situation d'urgence, en organisant les diverses interventions sur le terrain ;

18° Directeur du poste de commandement opérationnel (ci-après « Dir-PC-Ops »): la personne en charge de la coordination opérationnelle d'une situation d'urgence ;

19° Poste de commandement opérationnel (ci-après « PC-Ops »): l'organe de concertation multidisciplinaire présidé par le Dir-PC-Ops et chargé d'assister ce dernier dans la coordination

opérationnelle d'une situation d'urgence ;

20° Beleidscoördinatie: de multidisciplinaire opdracht met als doel de gevolgen van een noodsituatie te beperken, door er een onmiddellijk en toekomstig antwoord op te bieden, door de operationele maatregelen te ondersteunen, en door de nodige beslissingen te nemen om terug te keren naar een normale situatie;

20° Coordination stratégique : la mission multidisciplinaire visant à limiter les conséquences d'une situation d'urgence, en mettant au point la réponse actuelle et future à y apporter, en soutenant les actions opérationnelles, et en prenant les décisions nécessaires afin de revenir à une situation normale ;

21° Fase: het bestuursniveau van de beleidscoördinatie van een noodsituatie;

21° Phase : le niveau administratif de coordination stratégique d'une situation d'urgence ;

22° Coördinatiecomité: het multidisciplinaire overlegorgaan voorgezeten door de bevoegde overheid en belast met het bijstaan van deze laatste in de beleidscoördinatie van noodsituaties;

22° Comité de coordination : l'organe de concertation multidisciplinaire présidé par l'autorité compétente et chargé d'assister cette dernière dans la coordination stratégique des situations d'urgence ;

23° Beleidsdirectie: de vertegenwoordiging van een discipline binnen het coördinatiecomité;

23° Direction stratégique : la représentation d'une discipline au sein du comité de coordination ;

24° Operationele directie: de vertegenwoordiging van een discipline binnen de CP-Ops.

24° Direction opérationnelle : la représentation d'une discipline au sein du PC-Ops.

25° Nationaal veiligheidsportaal: het beveiligde communicatieplatform door het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering om de uitwisseling van informatie tussen partners mogelijk te maken, zowel voor noodplanning, de opvolging van grote evenement als voor het beheer van incidenten en noodgevallen.

25° Portal national de sécurité : la plate-forme de communication sécurisée mise en place par le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise afin de permettre l'échange d'informations entre partenaires, tant pour la planification d'urgence, le suivi de grands événements que la gestion d'incidents et de situations d'urgence.

Afdeling II – Toepassingsgebied

Section II – Champ d'application

Art. 2. Dit besluit is van toepassing:

- op de noodplanning en het beheer van noodsituaties die een operationele en/of beleidscoördinatie vereisen op gemeentelijk of provinciaal niveau;
- en op de organisatie en de opdrachten van de bevoegde overheden in het kader van crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of beheer op nationaal niveau vereisen, bedoeld in het koninklijk besluit van 31 januari 2003 tot vaststelling van het noodplan voor de crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen.

Art. 2. Le présent arrêté s'applique :

- à la planification d'urgence et à la gestion de situations d'urgence nécessitant une coordination opérationnelle et/ou stratégique, à l'échelon communal ou provincial ;
- et à l'organisation et aux missions des autorités compétentes dans le cadre d'événements et de situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national, visés à l'arrêté royal du 31 janvier 2003 portant fixation du plan d'urgence pour les événements et situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national.

HOOFDSTUK II – Lokale noodplanning op gemeentelijk en provinciaal niveau

Afdeling I – Opdrachten

Art. 3. § 1. De bevoegde overheden zijn verantwoordelijk voor de noodplanning op hun respectievelijk grondgebied.

§ 2. De noodplanning zoals bedoeld in §1 van dit artikel omvat de volgende taken:

1° De risico's op het betrokken grondgebied identificeren en analyseren;

2° Op basis hiervan, de nodige maatregelen op het vlak van de noodplanning uitvoeren en actualiseren, waaronder:

- een ANIP uitwerken;
- een BNIP opstellen voor de risico's waarvoor de regelgeving dit voorschrijft, evenals voor de risico's waarvoor de bevoegde overheid het noodzakelijk acht;
- erover waken dat de disciplines hun monodisciplinaire interventieplannen uitwerken en actualiseren en hun wettigheid, hun overeenstemming met de NIP en de interacties met de andere disciplines nagaan;
- wat betreft de risico's waarvoor de overheid een BNIP opstelt, waken over de uitwerking en de actualisatie van interne noodplannen daaromtrent, en over hun conformiteit met het betrokken BNIP.

3° Een infrastructuur voorzien, alsook de toereikende materiële en personele middelen voor het beheer van noodsituaties;

4° Regelmatig de voorafgaande informatie aan de bevolking organiseren over de op het grondgebied aanwezige risico's, over de noodplanning die door de betrokken overheden en diensten uitgewerkt werd, alsook over het gedrag dat de bevolking kan aannemen ter voorbereiding van, tijdens en na een noodsituatie;

5° Regelmatig en ten minste een keer per jaar multidisciplinaire oefeningen organiseren om de bestaande noodplanning te testen, de modaliteiten en de frequentie te bepalen, een oefenkalender op te

CHAPITRE II – Planification d'urgence à l'échelon communal et provincial

Section I – Missions

Art. 3. § 1^{er}. Les autorités compétentes sont responsables de la planification d'urgence sur leur territoire respectif.

§ 2. La planification d'urgence visée au § 1^{er} du présent article comprend les tâches suivantes :

1° Identifier et analyser les risques présents sur le territoire concerné ;

2° Sur cette base, mettre en œuvre et actualiser les actions nécessaires au niveau de la planification d'urgence, notamment :

- élaborer un PGUI ;
- élaborer un PPUI pour les risques pour lesquels la réglementation le prescrit, ainsi que pour les risques pour lesquels l'autorité compétente l'estime nécessaire ;
- veiller à ce que les disciplines élaborent et actualisent leurs plans monodisciplinaires d'intervention et vérifier leur légalité, leur conformité aux PUI et, les interactions avec les autres disciplines ;
- en ce qui concerne les risques pour lesquels l'autorité établit un PPUI, veiller à l'élaboration et à l'actualisation des plans internes d'urgence y relatifs, et à leur conformité avec le PPUI concerné.

3° Prévoir une infrastructure ainsi que des moyens matériels et humains adéquats pour la gestion des situations d'urgence ;

4° Organiser l'information préalable de la population de manière régulière sur les risques présents sur le territoire, sur la planification d'urgence mise en place par les autorités et services concernés, ainsi que sur les comportements que la population peut adopter en préparation à une situation d'urgence, lors de la survenance de celle-ci et par après ;

5° Organiser des exercices multidisciplinaires de manière régulière et au moins une fois par an, pour tester la planification d'urgence existante, déterminer les modalités et la fréquence, établir un

stellen en ze op te nemen in het nationaal veiligheidsplatform;

calendrier d'exercices et l'intégrer dans la plateforme nationale de sécurité ;

6° Oefeningen en reële noodsituaties evalueren en de bestaande noodplanning in functie daarvan aanpassen.

6° Evaluer les exercices et les situations réelles d'urgence et adapter la planification d'urgence existante en fonction.

Afdeling II – Veiligheidscel en noodplanningscoördinator

Section II – Cellule de sécurité et coordinateur planification d'urgence

Art. 4. § 1. Bij het uitvoeren van de opdrachten zoals bedoeld in artikel 3, § 2 van dit besluit worden de bevoegde overheden elk bijgestaan door een veiligheidscel en een noodplanningscoördinator.

Art. 4. § 1^{er}. Dans l'accomplissement des missions visées à l'article 3, § 2, du présent arrêté, les autorités compétentes sont, chacune, assistées par une cellule de sécurité et par un coordinateur planification d'urgence.

§ 2. Elke bevoegde overheid is belast met het oprichten van een veiligheidscel die zij voorziet en die zij minimum een keer per jaar verenigt. De veiligheidscellen bestaan minimaal uit:

§ 2. Chaque autorité compétente est chargée de mettre sur pied une cellule de sécurité qu'elle préside et qu'elle réunit au minimum une fois par an. Les cellules de sécurité sont composées au moins :

- de voorzitter;
- een vertegenwoordiger van elke discipline en, voor de veiligheidscel van de gouverneur, een vertegenwoordiger van de noodcentrale 112;
- de noodplanningscoördinator.

- du président ;
- d'un représentant de chaque discipline et, pour la cellule de sécurité du gouverneur, d'un représentant de la centrale d'urgence 112 ;
- du coordinateur planification d'urgence.

De voorzitter van de veiligheidscel mag bij vergaderingen van deze cel elke andere persoon, dienst of overheid die nodig is, oproepen, met inbegrip van deskundigen.

Le président de la cellule de sécurité peut convoquer aux réunions de cette cellule tout autre personne, service ou autorité nécessaire, en ce compris des experts.

§ 3. De functie van noodplanningscoördinator moet worden gegarandeerd voor elke provincie en voor elke gemeente, door een of meerdere personen.

§ 3. La fonction de coordinateur planification d'urgence doit être assurée pour chaque province et pour chaque commune, par une ou plusieurs personnes.

§ 4. De noodplanningscoördinator staat de bevoegde overheid bij voor de noodplanning.

§ 4. Le coordinateur planification d'urgence assiste l'autorité compétente pour la planification d'urgence.

In deze hoedanigheid:

A ce titre, il :

- coördineert hij de noodplanningsopdrachten;
- stuurt hij de werkzaamheden van de veiligheidscel aan en coördineert hij het secretariaat ervan;
- adviseert hij de bevoegde overheid op het vlak van de noodplanning;
- ziet hij toe op de oprichting van de noodzakelijke samenwerkingsverbanden met de verschillende diensten, overheden en

- coordonne les missions de planification d'urgence ;
- anime les travaux de la cellule de sécurité et en coordonne le secrétariat ;
- conseille l'autorité compétente au niveau de la planification d'urgence ;
- veille à la mise en place des collaborations nécessaires avec les différents services,

andere partners.

Hij voert deze opdrachten uit onder de verantwoordelijkheid van de betrokken bevoegde overheid en in overeenstemming met haar instructies.

Op basis van de identificatie en de analyse van de risico's op hun grondgebied en in overleg met de veiligheidsceel en de noodplanningscoördinator leggen de bevoegde overheden de arbeidstijd vast die de noodplanningscoördinator dient te besteden aan de opdrachten die hem toegewezen zijn krachtens dit besluit, zodat deze opdrachten volledig en doeltreffend uitgevoerd kunnen worden.

§ 5. De functie van noodplanningscoördinator zal geofficialiseerd worden door de aflevering van een persoonlijke identificatiekaart, afgeleverd volgens de voorwaarden en de modaliteiten die door de bevoegde minister worden vastgesteld.

Afdeling III – Minimale inhoud van nood- en interventieplannen

Art. 5. §1. De ANIP bevatten minimaal:

1° de algemene inlichtingen betreffende de betrokken provincie of gemeente, namelijk:

a) de contactgegevens van de operationele en beleidsdiensten, de betrokken overheden, de gespecialiseerde diensten, de informatiecentra en alle andere personen waarop de bevoegde overheid denkt beroep op te moeten kunnen doen in het kader van het beheer van een noodsituatie omwille van zijn of haar kennis of expertise als deskundige;

b) de identificatie van de risico's;

2° de methodologie en de frequentie van de actualisering van de NIP;

3° de organisatie van de operationele en beleidscoördinatie, namelijk:

a) de modaliteiten van de afkondiging en de opheffing van de fases;

b) de alarmeringsprocedures van de bevoegde actoren;

c) de aan te wenden communicatiemiddelen en de informatiestroom tussen de verschillende

autorités et autres partenaires.

Il exerce ces missions sous la responsabilité de l'autorité compétente concernée, et conformément à ses instructions.

Les autorités compétentes déterminent sur la base de l'identification et de l'analyse des risques sur leur territoire, en concertation avec la cellule de sécurité et le coordinateur planification d'urgence, le temps de travail que ce dernier consacre aux missions qui lui incombent en vertu du présent arrêté, de sorte que celles-ci puissent être accomplies de manière complète et efficace.

§ 5. La fonction du coordinateur planification d'urgence sera officialisée par la délivrance d'une carte d'identification personnelle délivrée dans les conditions et selon les modalités fixées par le ministre compétent.

Section III – Contenu minimal des plans d'urgence et d'intervention

Art. 5. § 1^{er}. Les PGUI comprennent au moins :

1° les informations générales relatives à la province ou à la commune concernée, à savoir:

a) les données de contact des services opérationnels et stratégiques, des autorités concernées, des services spécialisés, des centres d'information ainsi que de toute autre personne à laquelle l'autorité compétente estime devoir pouvoir faire appel dans le cadre de la gestion d'une situation d'urgence en raison de ses connaissances ou d'un savoir-faire spécifiques, en qualité d'expert ;

b) l'identification des risques ;

2° la méthodologie et la fréquence de la mise à jour des PUI ;

3° l'organisation de la coordination opérationnelle et stratégique, à savoir :

a) les modalités du déclenchement et de la levée des phases ;

b) les procédures d'alerte des acteurs compétents ;

c) les moyens de communication, le flux d'information à mettre en œuvre entre les

actoren, alsook de manier waarop een voortdurende telecommunicatie wordt gegarandeerd;

- d) de organisatie van de informatie aan de bevolking en de getroffen personen door, indien nodig, te verwijzen naar de betrokken monodisciplinaire plannen;
- e) de modaliteiten en middelen met betrekking tot de maatregelen ter bescherming van de bevolking en goederen, onder meer het vervoer en de onthaal- en huisvestingscentra;
- f) de documenten die nuttig zijn voor het beheer van noodsituaties;
- g) de procedures voor de terugkeer naar de normale situatie en/of het herstel in de zin van het artikel 40 van dit besluit.

§2. De in dit artikel bedoelde contactgegevens bevatten de namen, functies, telefoon- en faxnummers, adressen, e-mailadressen en de contacturen die nodig zijn om zo snel mogelijk de personen te bereiken, met inbegrip van de deskundigen, die omwille van hun opdrachten of functie gecontacteerd kunnen worden door de bevoegde overheid in het kader van het beheer van een noodsituatie.

Art. 6. § 1. De BNIP omvatten ten minste:

- 1° de beschrijving van het betrokken risico en de bepaling van de noodplanningszone(s);
- 2° de gegevens van de actoren die specifiek betrokken zijn bij het risico, met inbegrip van de contactgegevens;
- 3° de ongevallenscenario's;
- 4° de specifieke procedures, met inbegrip van de informatie aan de bevolking;
- 5° de specifieke maatregelen ter bescherming van de bevolking en goederen;
- 6° de eventuele organisatie van de interventiegebieden;

§ 2. De BNIP betreffende een gelokaliseerd risico bevatten bovendien:

- 1° de geografische situatie van het risico;

différents acteurs, ainsi que la façon dont une télécommunication continue est assurée ;

- d) l'organisation de l'information de la population et des personnes impliquées, le cas échéant par le renvoi aux plans monodisciplinaires concernés ;
- e) les modalités et les moyens relatifs aux actions de protection de la population et des biens, notamment le transport et les centres d'accueil et d'hébergement ;
- f) les documents utiles pour la gestion des situations d'urgence ;
- g) les procédures de retour à la normale et/ou de rétablissement au sens de l'article 40 du présent arrêté.

§ 2. Les données de contact visées au présent article comprennent les noms, fonctions, numéros de téléphone et de fax, adresses, adresses électroniques et heures de contact nécessaires pour joindre le plus rapidement possible les personnes, en ce compris les experts, dont il ressort de leur fonction ou mission qu'elles doivent pouvoir être contactées par l'autorité compétente dans le cadre de la gestion d'une situation d'urgence.

Art. 6. § 1^{er}. Les PPUI comprennent au minimum :

- 1° la description du risque en cause et la fixation de la zone ou des zones de planification d'urgence ;
- 2° les données relatives aux acteurs spécifiquement concernés par le risque, en ce compris les données de contact ;
- 3° les scénarios d'accident ;
- 4° les procédures spécifiques, en ce compris l'information de la population ;
- 5° les actions spécifiques de protection des personnes et des biens ;

- 6° l'organisation éventuelle des lieux d'intervention ;

§ 2. Les PPUI relatifs à un risque localisé comprennent, en outre :

- 1° la situation géographique du risque ;

2° de algemene gegevens betreffende het betrokken risico, met inbegrip van de eventuele hulpmiddelen eigen aan het risico;

3° wat betreft de bepaling van de noodplanningszone(s) bedoeld in § 1, 1° van dit artikel, minimaal:

- a) de instelling van perimeters en de bijzondere organisatie van de interventieterrainen, waaronder de plaats van de CP-Ops;
- b) de relevante geografische, demografische en economische factoren;
- c) de andere risico's.

§ 3. Wanneer de bevoegde overheid van oordeel is dat één van de in §1 en 2 genoemde elementen niet van toepassing is op een welbepaald risico, licht zij de redenen hiervoor in het BNIP toe.

§ 4. Indien de verantwoordelijke van het risico niet verplicht is door of krachtens specifieke wetgeving met betrekking tot dit risico om op eigen initiatief informatie te verstrekken, vraagt de bevoegde overheid naar deze informatie.

Deze informatie wordt binnen een redelijke termijn meegedeeld.

§5. De in dit artikel bedoelde contactgegevens bevatten de namen, functies, telefoon- en faxnummers, adressen, e-mailadressen en de contacturen die nodig zijn om in noodgeval de actoren die in het bijzonder bij het risico betrokken zijn.

§6. De actoren die in het bijzonder betrokken zijn bij het risico in de zin van §1, 2° van dit artikel, kunnen zijn:

- overheden, diensten en personen die omwille van hun opdrachten of functie een rol spelen bij het beheer van een noodsituatie die onder het toepassingsveld van het BNIP valt;
- collectiviteiten, bedrijven, instellingen en personen die, omwille van hun locatie of hun activiteit mogelijk de oorzaak zijn van een noodsituatie die onder het die onder het toepassingsveld van het BNIP valt of die de schadelijke gevolgen ervan kunnen verergeren;
- collectiviteiten, bedrijven, instellingen en personen die, omwille van hun locatie of hun activiteit bijzonder kwetsbaar zijn voor de schadelijke gevolgen van een noodsituatie die onder het die onder het toepassingsveld van

2° les données générales relatives au risque concerné, en ce compris les éventuels moyens de secours propres au risque ;

3° en ce qui concerne la fixation de la ou des zones de planification d'urgence visée au § 1^{er}, 1°, du présent article, au minimum :

- a) l'aménagement de périmètres et l'organisation spécifique des lieux d'intervention, dont le lieu d'implantation du poste de commandement opérationnel ;
- b) les facteurs géographiques, démographiques et économiques pertinents ;
- c) les autres risques.

§ 3. Lorsque l'autorité compétente estime qu'un des élément prévus aux § 1 et 2 du présent article, ne trouve pas à s'appliquer à un risque déterminé, elle en explique les motifs dans le PPUI.

§ 4. Lorsque le responsable du risque n'est pas tenu de fournir d'initiative des informations par ou en vertu d'une législation spécifique relative à ce risque, l'autorité compétente les sollicite.

Ces informations sont transmises dans un délai raisonnable.

§ 5. Les données de contact visées au présent article comprennent les noms, fonctions, numéros de téléphone et de fax, adresses, adresses électroniques et heures de contact nécessaires pour joindre dans l'urgence les acteurs spécifiquement concernés par le risque. .

§6. Les acteurs spécifiquement concernés par le risque au sens du présent article peuvent être :

- des autorités, services et personnes qui en raison de leur mission ou fonction ont un rôle à jouer dans le cadre de la gestion d'une situation d'urgence couverte par le champ d'application du PPUI ;
- des collectivités, entreprises, établissements et personnes qui en raison de leur localisation ou de leur activité sont susceptibles d'être à l'origine une situation d'urgence couverte par le champ d'application du PPUI ou d'aggraver ses conséquences dommageables ;
- des collectivités, entreprises, établissements et personnes qui, en raison de leur localisation ou de leur activité sont particulièrement exposées aux conséquences dommageables d'une

- het BNIP valt;
- elke andere overheid, dienst, collectiviteit, bedrijf, instelling of persoon die volgens de bevoegde overheid moet kunnen gecontacteerd worden in het kader van het beheer van een noodsituatie die onder het die onder het toepassingsveld van het BNIP valt of indien nodig als deskundige;

Art. 7. § 1. De bevoegde overheden bezorgen, ieder wat hen betreft, het NIP aan de overheden, diensten en personen die erin zijn opgesomd als bestemmingen omwille van hun rol in het kader van het beheer van een noodsituatie die onder het toepassingsveld van het NIP valt, met name via het nationaal veiligheidsportaal.

§ 2. De bestemmingen bedoeld in § 1 van dit artikel moeten elke wijziging van de hen betreffende gegevens onmiddellijk aan de betrokken bevoegde overheid meedelen, met name via het nationaal veiligheidsportaal.

situation d'urgence couverte par le champ d'application du PPUI ;

- toute autre autorité, service, collectivité, entreprise, établissement ou personne que l'autorité compétente estime devoir pouvoir contacter dans le cadre de la gestion d'une situation d'urgence couverte par le champ d'application du PPUI, le cas échéant en qualité d'expert.

Art. 7. § 1^{er}. Les autorités compétentes transmettent, chacune en ce qui la concerne, notamment via le portail national de sécurité, le PUI aux autorités, services et personnes qu'elles y désignent comme destinataires en raison de leur rôle dans le cadre de la gestion d'une situation d'urgence couverte par le champs d'application du PUI.

§ 2. Les destinataires visés au § 1^{er} du présent article sont tenus de communiquer immédiatement à l'autorité compétente concernée toute modification aux données qui les concernent, notamment via le portail national de sécurité.

HOOFDSTUK III – Disciplines

Art. 8. Elke discipline stelt een monodisciplinair interventieplan op, in overeenstemming met de vastgelegde modaliteiten daaromtrent.

Art. 9. §1. Discipline 1 heeft betrekking op de hulpverleningsoperaties.

§ 2. De opdrachten betreffende de hulpverleningsoperaties omvatten onder meer de volgende taken:

1° de opdrachten uitoefenen betreffende de hulpverleningsoperaties voorzien door artikel 11, §1, 1°, 3° en 4° van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid;

2° het uitvoeren van de opvolgingen zoals beslist in het kader van de opdrachten zoals bedoeld in artikel 11 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, overeenkomstig artikel 181 van diezelfde wet;

3° in afwachting van de oprichting van de CP-Ops, de bevoegde overheid en de 112-noodcentrale informeren, en de operationele coördinatie met de andere disciplines garanderen;

4° de redding van de bevolking in de rode zone, zoals bedoeld in artikel 38, §1, 1° van dit besluit garanderen,

CHAPITRE III – Disciplines

Art. 8. Chaque discipline établit un plan monodisciplinaire d'intervention, conformément aux modalités établies en la matière.

Art. 9. § 1^{er}. La discipline 1 concerne les opérations de secours.

§ 2. Les missions relatives aux opérations de secours comprennent notamment les tâches suivantes :

1° exercer les missions relatives aux opérations de secours prévues par l'article 11, §1^{er}, 1°, 3° et 4°, de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile ;

2° exécuter les réquisitions décidées dans le cadre des missions visées à l'article 11 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, conformément à l'article 181 de la même loi ;

3° dans l'attente de la mise en place du PC-Ops, informer l'autorité compétente et la centrale d'urgence 112 et assurer la coordination opérationnelle avec les autres disciplines ;

4° lorsque des équipements de protection spécifiques sont nécessaires en raison de la nature

inclusief het schuilen of de evacuatie indien nodig, wanneer door de aard van de noodsituatie bijzondere beschermingsuitrusting noodzakelijk is.

§ 3. De taken van discipline 1 worden uitgevoerd door de hulpverleningszones en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming, overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 juni 2014 tot bepaling van de opdrachten en taken van de civiele veiligheid uitgevoerd door de hulpverleningszones en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming en tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen.

§ 4. De operationele directie van discipline 1 berust bij de directeur van de hulpverleningszone, hierna "Dir-Bw" genoemd.

De Dir-Bw is de officier met de hoogste graad van de hulpverleningszone op wiens grondgebied de interventie plaatsvindt, die aanwezig is op het interventie terrein. Bij gelijkheid van graad heeft de oudste in graad voorrang. De commandant van de territoriaal bevoegde zone kan een andere officier van de hulpverleningszone aanduiden voor de operationele directie van discipline 1.

§ 5. De beleidsdirectie van discipline 1 berust bij de commandant van de territoriaal bevoegde zone, overeenkomstig het koninklijk besluit van 26 maart 2014 tot vaststelling van het functieprofiel van de commandant van een hulpverleningszone en van de nadere bepalingen voor zijn selectie en zijn evaluatie, of bij de vertegenwoordiger die hij aanduidt, en hierna "Dir-D1" genoemd.

Art. 10. § 1. Discipline 2 heeft betrekking op de medische, sanitaire en psychosociale hulpverlening.

§ 2. De opdrachten betreffende de medische, sanitaire en psychosociale hulpverlening omvatten onder meer volgende taken:

1° de medische keten oprichten;

2° geneeskundige en psychosociale zorgen aan de getroffen toedienen;

3° de getroffen vervoeren;

4° de noodzakelijke maatregelen nemen ter bescherming van de volksgezondheid;

de la situation d'urgence, assurer le sauvetage de la population dans la zone rouge visée à l'article 38, §1^{er}, 1°, du présent arrêté, en ce compris sa mise à l'abri ou son évacuation si nécessaire.

§ 3. Les tâches de la discipline 1 sont exercées par les zones de secours et les unités opérationnelles de la Protection civile, conformément à l'arrêté royal 10 juin 2014 déterminant les missions et les tâches de sécurité civile exécutées par les zones de secours et par les unités opérationnelles de la Protection civile et modifiant l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention.

§ 4. La direction opérationnelle de la discipline 1 incombe au directeur de la zone de secours, dénommé ci-après « Dir-Si ».

Le Dir-Si est l'officier de la zone de secours sur le territoire de laquelle a lieu l'intervention, présent sur les lieux de l'intervention, ayant le grade le plus élevé. En cas d'égalité de grade, le plus ancien en grade a priorité. Le commandant de zone territorialement compétent peut désigner un autre officier de la zone de secours pour la direction opérationnelle de la discipline 1.

§ 5. La direction stratégique de la discipline 1 incombe au commandant de zone territorialement compétent, conformément à l'arrêté royal du 26 mars 2014 fixant le profil de fonction du commandant d'une zone de secours et les modalités de sa sélection et de son évaluation, ou au représentant qu'il désigne, et dénommé ci-après « Dir-D1 ».

Art. 10. § 1^{er}. La discipline 2 concerne les secours médicaux, sanitaires et psychosociaux.

§ 2. Les missions relatives aux secours médicaux, sanitaires et psychosociaux comprennent notamment les tâches suivantes :

1° créer la chaîne médicale ;

2° apporter les soins médicaux et psychosociaux aux impliqués ;

3° transporter les impliqués ;

4° prendre les mesures nécessaires en vue de protéger la santé de la population ;

5° de nodige infrastructuur opzetten en beheren, waaronder het onthaal- en huisvestingscentrum voor de getroffen en, het telefoon informatiecentrum, het centraal informatie punt en de vooruitgeschoven medische post (VMP) gevalideerd door de directeur medische hulpverlening bedoeld in §4 van dit artikel, zoals voorgeschreven door het Koninklijk besluit van 2 februari 2007 tot bepaling van de functie van directeur medische hulpverlening en het toepassingsgebied ervan, in overleg met de directeur van de Commandopost Operaties;

6° de lijsten van getroffen en opstellen.

§ 3. De taken van discipline 2 worden uitgevoerd door die diensten die deelnemen aan de uitvoering van de dringende geneeskundige hulpverlening, alsook door de diensten opgenomen in het monodisciplinair interventieplan, waaronder het medisch interventieplan en het psychosociaal interventieplan.

§ 4. De operationele directie van discipline 2 berust bij de directeur medische hulpverlening, hierna "Dir-Med" genoemd.

De Dir-Med wordt aangeduid overeenkomstig de monodisciplinaire interventieplannen van discipline 2, onder meer het medisch interventieplan.

§ 5. De beleidsdirectie van discipline 2 berust bij de verantwoordelijke van de discipline zoals aangeduid overeenkomstig het monodisciplinair interventieplan van discipline 2, hierna "Dir-D2" genoemd, die wordt bijgestaan door de Psychosociaal Manager, hierna "PSM" genoemd.

Art. 11. § 1. Discipline 3 heeft betrekking op de politie van de plaats van de noodsituatie.

§ 2. De opdrachten betreffende de politie van de plaats van de noodsituatie omvatten onder meer de volgende taken:

1° de openbare orde handhaven en herstellen;

2° de toegangs- en evacuatiewegen vrijhouden, het verkeer omleiden en, indien nodig, de toegang voor de interventiediensten en de middelen naar de plaats van de noodsituatie vergemakkelijken;

5° mettre en place et gérer les infrastructures nécessaires, notamment, le centre d'accueil et d'hébergement pour les impliqués, le centre d'appel téléphonique, le centre de traitement des données et le poste médical avancé (PMA) tel que validé par le directeur de l'aide médicale visé au § 4 du présent article, en vertu de l'arrêté royal du 2 février 2007 définissant la fonction du Directeur de l'Aide médicale et son champ d'application, en concertation avec le Directeur du Poste de Commandement opérationnel;

6° établir les listes des impliqués.

§ 3. Les tâches de la discipline 2 sont exercées par les services qui participent à l'exécution de l'aide médicale urgente, ainsi que par les services repris dans le plan monodisciplinaire d'intervention, dont le plan d'intervention médical et le plan d'intervention psychosocial.

§ 4. La direction opérationnelle de la discipline 2 incombe au directeur de l'aide médicale, dénommé ci-après « Dir-Med ».

Le Dir-Med est désigné conformément aux plans monodisciplinaires d'intervention de la discipline 2, notamment le plan d'intervention médical.

§ 5. La direction stratégique de la discipline 2 incombe au responsable de la discipline désigné conformément aux plans monodisciplinaires d'intervention de la discipline 2, et dénommé « Dir-D2 », assisté du PsychoSocial Manager, dénommé ci-après « PSM ».

Art. 11. § 1^{er}. La discipline 3 concerne la police du lieu de la situation d'urgence.

§ 2. Les missions relatives à la police du lieu de la situation d'urgence comprennent notamment les tâches suivantes :

1° maintenir et rétablir l'ordre public ;

2° dégager les voies d'accès et d'évacuation, dévier la circulation et, le cas échéant, faciliter l'accès des services d'intervention et des moyens jusqu'au lieu de la situation d'urgence ;

3° de perimeters installeren, fysiek afbakenen, signaleren en bewaken, alsook de toegang naar de zones bedoeld in artikel 38 van dit besluit controleren, met uitzondering van de opdrachten die door discipline 1 worden uitgeoefend in de rode zone, wanneer door de aard van de noodsituatie bijzondere beschermingsuitrusting nodig is;

4° de beschermingsmaatregelen voor de bevolking en goederen uitvoeren zoals beslist door de bevoegde overheid;

5° de overledenen identificeren;

6° bijstand verlenen aan het gerechtelijk onderzoek.

§ 3. Deze taken worden uitgevoerd door de leden van de federale en/of de lokale politie, overeenkomstig de wet op het politieambt en de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

§ 4. De operationele directie van discipline 3 berust bij de directeur politie, hierna "Dir-Pol" genoemd.

De Dir-Pol is de vertegenwoordiger van het politieniveau aangeduid overeenkomstig het monodisciplinair interventieplan van discipline 3.

§ 5. De beleidsdirectie van discipline 3 berust bij de verantwoordelijke van de discipline zoals aangeduid in toepassing van de artikels 7/1 tot 7/3 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, hierna "Dir-D3" genoemd.

Art. 12. § 1. Discipline 4 heeft betrekking op de logistieke steun.

§ 2. De opdrachten betreffende de logistieke steun omvatten onder meer de volgende taken:

1° de gespecialiseerde logistieke steun inzake personeel en materiaal garanderen voor de bevoegde actoren, met inbegrip van de disciplines, de CP-Ops en het (de) coördinatiecomité(s);

2° een coördinatie-infrastructuur en de technische en personeelsmiddelen ten uitvoer leggen voor de communicatie tussen de bevoegde actoren, met inbegrip van de disciplines, de CP-Ops en het (de) coördinatiecomité(s);

3° installer, délimiter physiquement, signaler et surveiller les périmètres, ainsi que contrôler l'accès aux zones visées à l'article 38 du présent arrêté, à l'exception des missions prises en charge par la discipline 1 dans la zone rouge, lorsque des équipements de protection spécifiques sont nécessaires en raison de la nature de la situation d'urgence ;

4° exécuter les actions de protection de la population et des biens décidées par l'autorité compétente ;

5° identifier les corps ;

6° prêter assistance à l'enquête judiciaire.

§ 3. Ces tâches sont exercées par les membres de la police fédérale et/ou locale, conformément à la loi sur la fonction de police et à la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

§ 4. La direction opérationnelle de la discipline 3 incombe au directeur de la police, dénommé ci-après « Dir-Pol ».

Le Dir-Pol est le représentant du niveau policier désigné conformément au plan monodisciplinaire d'intervention de la discipline 3.

§ 5. La direction stratégique de la discipline 3 incombe au responsable de la discipline en application des articles 7/1 à 7/3 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, dénommé ci-après « Dir-D3 ».

Art. 12. § 1^{er}. La discipline 4 concerne l'appui logistique.

§ 2. Les missions relatives à l'appui logistique comprennent notamment les tâches suivantes :

1° assurer l'appui logistique spécialisé en personnel et en matériel pour les acteurs compétents, en ce compris les disciplines, le PC-Ops et le(s) comité(s) de coordination ;

2° mettre en œuvre une infrastructure de coordination et des moyens techniques et en personnel pour les communications entre les acteurs compétents, en ce compris les disciplines, le PC-Ops et le(s) comité(s) de coordination ;

3° de bevoorrading van levensmiddelen en drinkwater organiseren voor de interventiediensten en de getroffen, en hen sanitair aanleveren;

4° diverse werken uitvoeren.

§ 3. De taken van discipline 4 zoals bedoeld in § 2, 1° en 2° van dit artikel worden hoofdzakelijk uitgeoefend door de operationele eenheden van de Civiele Bescherming, de hulpverleningszones, Defensie, volgens het subsidiariteitsprincipe, alsook door elke andere gespecialiseerde openbare of private dienst waarop de bevoegde overheid een beroep doet.

De andere taken zoals bedoeld in § 2, 3° en 4° van dit artikel worden voornamelijk uitgeoefend door de andere openbare of private diensten.

§ 4. De operationele directie van discipline 4 berust bij de directeur logistiek, hierna "Dir-Log" genoemd.

De Dir-Log is het lid met de hoogste graad van de operationele eenheden van de Civiele Bescherming, tenzij de Dir-CP-Ops daar anders over beslist in functie van de operationele inzet.

§ 5. De beleidsdirectie van discipline 4 berust bij de verantwoordelijke van de discipline zoals aangeduid overeenkomstig het nood- en interventieplan van de bevoegde overheid, hierna "Dir-D4" genoemd.

§ 6. De operationele eenheden van de Civiele Bescherming treden van ambtswege op bij noodsituaties waarbij de provinciale fase of de federale fase, zoals bedoeld in artikel 23 van dit besluit, wordt afgekondigd.

Art. 13. § 1. Discipline 5 heeft betrekking op de alarmering van en de informatie aan de bevolking.

§ 2. De opdrachten betreffende de alarmering van en de informatie aan de bevolking omvatten onder meer de volgende taken:

1° tijdens de noodsituatie:

- onverminderd de wettelijke bepalingen, de getroffen zo snel mogelijk alarmeren via de meest geschikte alarmeringskanalen in functie van de noodsituatie, en indien nodig wordt de alarmering afgedwongen door middel van politiemaatregelen, uitgevoerd door de bevoegde politieoverheid;
- toezien op de opvolging en de analyse van de

3° organiser le ravitaillement en vivres et en eau potable pour les services d'intervention et les impliqués, et leur fournir des sanitaires ;

4° effectuer divers travaux.

§ 3. Les tâches de la discipline 4 visées au § 2, 1° et 2°, du présent article, sont exercées principalement par les unités opérationnelles de la Protection civile, les zones de secours, la Défense conformément au principe de subsidiarité, ainsi que par tout autre service public ou privé spécialisé auquel l'autorité compétente fait appel.

Les autres tâches visées au § 2, 3° et 4° du présent article, sont exercées, notamment, par les autres services publics ou privés.

§ 4. La direction opérationnelle de la discipline 4 incombe au directeur de la logistique, dénommé ci-après « Dir-Log ».

Le Dir-Log est le membre des unités opérationnelles de la Protection civile ayant le grade le plus élevé, sauf si le Dir-PC-Ops en décide autrement en fonction de l'intervention opérationnelle.

§ 5. La direction stratégique de la discipline 4 incombe au responsable de la discipline désigné conformément au plan d'urgence et d'intervention de l'autorité compétente, dénommé ci-après « Dir-D4 ».

§ 6. Les unités opérationnelles de la Protection civile interviennent d'office lors de situations d'urgence pour lesquelles la phase provinciale ou fédérale visée à l'article 23 du présent arrêté, est déclenchée.

Art. 13. § 1^{er}. La discipline 5 concerne l'alerte et l'information de la population.

§ 2. Les missions relatives à l'alerte et à l'information de la population comprennent notamment les tâches suivantes :

1° pendant la situation d'urgence :

- sans préjudice des dispositions légales, alerter les impliqués dans les plus brefs délais via les canaux d'alerte les plus appropriés en fonction de la situation d'urgence et, lorsque nécessaire, l'alerte est traduite sous la forme de mesures de police par l'autorité de police compétente ;
- veiller au suivi et à l'analyse des besoins et perceptions de la population, des médias et de

- behoeften en percepties van de bevolking, de media en specifieke doelgroepen;
- de bevolking informeren over de situatie, over de maatregelen genomen door de bevoegde actoren en over de te volgen aanbevelingen voor haar veiligheid;
- de verschillende directe en indirecte communicatiekanalen van de bevolking en van de geïdentificeerde doelgroepen op de meest geschikte wijze tot stand brengen en gebruiken, rekening houdend met de noodsituatie;
- opvangen en informeren van de pers.

2° na de noodsituatie:

- de bevolking informeren over de te volgen aanbevelingen om terug te keren naar de meest normaal mogelijke situatie;
- toezien op de totstandbrenging van een voortdurende, gecoördineerde en coherente informatie aan de bevolking, samen met de betrokken overheden en diensten.

§ 3. De opdrachten van discipline 5 worden uitgevoerd onder coördinatie van de bevoegde overheid.

§ 4. De operationele directie van discipline 5 berust bij de directeur informatie, hierna "Dir-Info" genoemd.

De Dir-Info wordt door de bevoegde overheid aangeduid.

§ 5. De beleidsdirectie van discipline 5 berust bij de verantwoordelijke van de discipline zoals aangeduid overeenkomstig het nood- en interventieplan van de bevoegde overheid, hierna "Dir-D5" genoemd.

De functie van Dir-D5 is geofficialiseerd door een persoonlijke identificatiekaart, afgeleverd volgens de voorwaarden en de modaliteiten die door de bevoegde minister worden vastgesteld.

Art. 14. De functies van operationele directeur, beleidsdirecteur, Dir-CP-Ops, zoals bedoeld in artikel 18 van dit besluit, en desgevallend directeur van een monodisciplinaire commandopost zijn niet cumuleerbaar.

- groupes-cibles spécifiques ;
- informer la population de la situation, des actions entreprises par les acteurs compétents et des recommandations à suivre pour sa sécurité ;
- mettre en place et utiliser les différents canaux de communication directs et indirects de la population et des groupes-cibles identifiés, de la manière la plus opportune possible, compte tenu de la situation d'urgence ;
- recevoir et informer la presse.

2° après la situation d'urgence :

- informer la population sur les recommandations à suivre en vue de revenir à une situation la plus normale qu'il soit ;
- veiller à mettre en place avec les autorités et services concernés une information continue, coordonnée et cohérente de la population.

§ 3. Les missions de la discipline 5 sont exercées sous la coordination de l'autorité compétente.

§ 4. La direction opérationnelle de la discipline 5 incombe au directeur de l'information, dénommé ci-après « Dir-Info ».

Le Dir-Info est désigné par l'autorité compétente.

§ 5. La direction stratégique de la discipline 5 incombe au responsable de la discipline désigné conformément au plan d'urgence et d'intervention de l'autorité compétente, dénommé ci-après « Dir-D5 ».

La fonction de Dir-D5 est officialisée par une carte d'identification personnelle délivrée dans les conditions et selon les modalités fixées par le ministre compétent.

Art. 14. Les fonctions de directeur opérationnel, de directeur stratégique, de Dir-PC-Ops visé à l'article 18 du présent arrêté, et le cas échéant de directeur d'un poste de commandement monodisciplinaire, ne sont pas cumulables.

HOOFDSTUK IV – De noodcentrales 112

Art. 15. § 1. Naast de opdrachten die behoren tot de dringende geneeskundige hulpverlening, de opdrachten in het kader van het medisch interventieplan en het psychosociaal interventieplan, de opdrachten die deel uit maken van de alarmering van de hulpverleningszones in het kader van de snelst adequate hulp en andere wettelijke opdrachten, zijn de noodcentrales 112 belast met volgende opdrachten:

1° het direct of indirect alarmeren en het zenden naar de plaats van de noodsituatie van de interventiediensten, alsook van alle noodzakelijke diensten, middelen en personen, onder meer diegenen die zijn opgenomen in de nood- en interventieplannen of die zijn gevraagd door de Dir-CP-Ops of de bevoegde overheid;

2° het alarmeren en oproepen van de bevoegde overheden;

3° het alarmeren van de betrokken ziekenhuisdiensten die beslissen over de eventuele activatie van het ziekenhuisnoodplan;

4° het openen van de multidisciplinaire communicatiekanalen, waaronder het nationaal veiligheidsportaal;

5° de opvolging van de situatie.

§ 2. Zij oefenen deze opdrachten uit overeenkomstig de nood- en interventieplannen die hen werden meegedeeld.

HOOFDSTUK V – Beheer van lokale noodsituaties

Art. 16. Noodsituaties kunnen aanleiding geven tot een operationele coördinatie, een beleidscoördinatie, of een operationele coördinatie én een beleidscoördinatie.

Afdeling I – Operationele coördinatie

CHAPITRE IV – Centrales d'urgence 112

Art. 15. § 1^{er}. Outre les missions qui relèvent de l'aide médicale urgente, les missions qui entrent dans le cadre du plan d'intervention médical et du plan d'intervention psychosocial, les missions qui font partie de l'alerte des zones de secours dans le cadre de l'aide adéquate la plus rapide, et des autres missions légales, les centrales d'urgence 112 sont chargées des missions suivantes :

1° l'alerte directe ou indirecte et l'envoi sur les lieux de la situation d'urgence des services d'intervention ainsi que de tous les services, moyens et personnes nécessaires, notamment ceux repris dans les plans d'urgence et d'intervention ou demandés par le Dir-PC-Ops ou l'autorité compétente ;

2° l'alerte et l'appel des autorités compétentes ;

3° l'alerte des services hospitaliers concernés qui décident de l'activation éventuelle du plan d'urgence hospitalier ;

4° l'ouverture des canaux de communication multidisciplinaires, en ce compris le portail national de sécurité ;

5° le suivi de la situation.

§ 2. Elles exercent ces missions conformément aux plans d'urgence et d'intervention qui leur ont été communiqués.

CHAPITRE V – Gestion de situations d'urgence locales

Art. 16. Les situations d'urgence peuvent faire l'objet soit d'une coordination opérationnelle, soit d'une coordination stratégique, soit d'une coordination opérationnelle et d'une coordination stratégique.

Section I – Coordination opérationnelle

Art. 17. § 1. Noodsituaties die een coördinatie van meerdere bevoegde actoren op het terrein vereisen, geven aanleiding tot een operationele coördinatie.

§ 2. De officier met de hoogste graad van de hulpverleningszone op wiens grondgebied de interventie plaatsvindt, die aanwezig is op het interventieterrein, is belast met de operationele coördinatie totdat de Dir-CP-Ops, aangeduid overeenkomstig artikel 18, § 2 en § 3 van dit besluit, hem op de hoogte brengt van de overname op zijn niveau. In geval van gelijkheid van graad, heeft de oudste in graad voorrang.

Art. 18. § 1. De operationele coördinatie berust bij de Dir-CP-Ops.

§ 2. De multidisciplinaire functie van Dir-CP-Ops wordt uitgeoefend door de officier van de hulpverleningszone op wiens grondgebied de interventie plaatsvindt, die aanwezig is op het interventieterrein en die houder is van het bekwaamheidsattest Dir-CP-Ops, afgeleverd onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten zoals vastgelegd door de bevoegde minister, ongeacht de graad van het aanwezige personeel van andere hulpverleningszones.

Indien meerdere personen voldoen aan de criteria, vooropgesteld in de voorgaande alinea, mogen de kandidaten afspreken wie van hen de functie Dir-CP-Ops zal uitoefenen.

Bij afwezigheid van overeenkomst zal de officier met de hoogste graad de functie waarnemen. In geval van gelijkheid van graad, heeft de oudste in graad voorrang.

§ 3. De bevoegde overheid kan vooraf in zijn NIP of op elk ander moment tijdens de noodsituatie een andere officier van de hulpverleningszone op wiens grondgebied de interventie plaatsvindt of van een andere hulpverleningszone, of een afgevaardigde van een andere discipline die meer verwant is met de aard van de noodsituatie, aanduiden om de functie van Dir-CP-Ops te vervullen, in functie van de aard van het risico of de situatie. De door de bevoegde overheid aangewezen persoon moet houder zijn van het bekwaamheidsattest van Dir-CP-Ops, afgeleverd onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten zoals vastgelegd door de bevoegde minister.

Art. 17. § 1^{er}. Les situations d'urgence qui nécessitent une coordination de plusieurs acteurs compétents sur le terrain, font l'objet d'une coordination opérationnelle.

§ 2. L'officier le plus haut gradé de la zone de secours sur le territoire de laquelle a lieu l'intervention, présent sur les lieux de l'intervention, est chargé de la coordination opérationnelle jusqu'à ce que le Dir-PC-Ops, désigné conformément à l'article 18, § 2 et 3 du présent arrêté, lui en notifie la reprise à son niveau. En cas d'égalité de grade, le plus ancien en grade a priorité.

Art. 18. § 1^{er}. La coordination opérationnelle incombe au Dir-PC-Ops.

§ 2. La fonction multidisciplinaire de Dir-PC-Ops est exercée par l'officier de la zone de secours sur le territoire de laquelle a lieu l'intervention, présent sur les lieux de l'intervention et détenteur de l'attestation d'aptitude Dir-PC-Ops délivrée dans les conditions et selon les modalités fixées par le ministre compétent, quel que soit le grade du personnel présent des autres zones de secours.

Si plusieurs personnes répondent aux critères de l'alinéa précédent, elles peuvent s'accorder pour déterminer qui d'entre elles exerce la fonction de Dir-PC-Ops.

En l'absence d'accord, l'officier le plus haut gradé exerce la fonction. En cas d'égalité de grade, le plus ancien en grade a priorité.

§ 3. L'autorité compétente peut désigner à l'avance dans son PUI ou à tout moment lors de la situation d'urgence un autre officier de la zone de secours sur le territoire de laquelle a lieu l'intervention, ou un officier d'une autre zone de secours ou un représentant d'une autre discipline davantage concernée pour remplir la fonction de Dir-PC-Ops, selon la nature du risque ou de la situation d'urgence. La personne désignée par l'autorité compétente doit être détentrice de l'attestation d'aptitude Dir-PC-Ops délivrée dans les conditions et selon les modalités fixées par le ministre compétent.

§ 4. De voornaamste opdrachten van de Dir-CP-Ops zijn het oprichten en aansturen van de CP-Ops zoals bedoeld in artikel 19 van dit besluit, het coördineren van de multidisciplinaire interventie en het organiseren van het interventieterrein.

Die opdrachten omvatten onder meer de volgende taken:

1° het multidisciplinair overleg tussen de directeurs van de betrokken disciplines en de andere leden van de CP-Ops vergemakkelijken;

2° de werkzaamheden van de CP-Ops organiseren, waken over zijn continuïteit en bepalen welke personen er toegang tot hebben;

3° regelmatig informatie aanreiken over de noodsituatie en haar evolutie, alsook meer gedetailleerde situatierapporten aan de bevoegde overheden en de bevoegde noodcentrale 112, met name via het nationaal veiligheidsportaal;

4° indien de operationele coördinatie gepaard gaat met een beleidscoördinatie, de bevoegde overheden adviseren en hun beslissingen uitvoeren of laten uitvoeren;

5° het interventieterrein organiseren en, indien nodig, de zonering installeren en opheffen, overeenkomstig artikel 38 van dit besluit, en er een goede visuele weergave van verzekeren middels een cartografie, met name via het nationaal veiligheidsportaal;

6° de bevoegde noodcentrale 112 gebruiken als belangrijkste communicatiecentrum om de bevoegde actoren te alarmeren, naar de plaats van de noodsituatie te sturen, en de centrale informeren over hun aankomst;

7° de risico's die verband houden met de inzet van het personeel bij hulpverleningsoperaties evalueren en passende maatregelen voorstellen voor hun bescherming, desgevallend op basis van aanbevelingen van een specifiek hiertoe aangewezen adviseur;

8° een logboek bijhouden.

§ 4. Les principales missions du Dir-PC-Ops sont de mettre en place et diriger le PC-Ops visé à l'article 19 du présent arrêté, de coordonner l'intervention multidisciplinaire et d'organiser le terrain d'intervention.

Ces missions comprennent notamment les tâches suivantes :

1° faciliter la concertation multidisciplinaire entre les directeurs des disciplines concernées et les autres membres du PC-Ops ;

2° organiser les travaux du PC-Ops, veiller à leur continuité et déterminer quelles personnes y ont accès ;

3° fournir régulièrement des informations sur la situation d'urgence et son évolution ainsi que des rapports de situation plus circonstanciés aux autorités compétentes et à la centrale d'urgence 112 compétente, notamment via le portail national de sécurité ;

4° si la coordination opérationnelle s'accompagne d'une coordination stratégique, conseiller les autorités compétentes et exécuter ou faire exécuter leurs décisions ;

5° organiser les lieux de l'intervention et, si nécessaire, mettre en place et lever le dispositif de zonage, conformément à l'article 38 du présent arrêté, en assurer une bonne représentation visuelle au moyen d'une cartographie, notamment via le portail national de sécurité ;

6° utiliser la centrale d'urgence 112 compétente comme centre de communication principal pour alerter et envoyer les acteurs compétents sur les lieux de la situation d'urgence, et informer la centrale de leur arrivée ;

7° évaluer les risques liés à l'engagement du personnel dans l'intervention de secours et proposer les actions appropriées pour leur protection, le cas échéant sur la base des recommandations d'un conseiller spécialement désigné à cet effet ;

8° tenir un livre de bord.

Art. 19. § 1. Voor de uitoefening van deze opdrachten, wordt de Dir-CP-Ops bijgestaan door een Commandopost operaties die minimaal bestaat uit de operationele directeurs van elke betrokken discipline en waarmee hij overlegt om zijn beslissingen te nemen.

De Dir-CP-Ops laat zich eveneens bijstaan door een secretaris, die onder meer zorgt voor het bijhouden van het logboek zoals bepaald in artikel 18, §4, 9° van dit besluit.

§ 2. De Dir-CP-Ops mag bij de CP-Ops vergaderingen elke andere persoon, dienst of overheid oproepen die nodig is voor de operationele coördinatie, met inbegrip van deskundigen. Hij kan ook de aanwezigheid vragen van de bevoegde overheid of zijn vertegenwoordiger.

Hij weigert de toegang tot de CP-Ops aan elke persoon die niet nodig is voor de operationele coördinatie.

Art. 20. De Dir-CP-Ops overlegt op regelmatige basis met de bevoegde overheid, met het oog op het uitvoeren van zijn opdrachten.

Art. 21. Wanneer de noodsituatie niet langer de coördinatie van de verschillende bevoegde actoren op het terrein vereist, gaat de Dir-CP-Ops:

- overleggen met de bevoegde overheid om de operationele coördinatie te beëindigen;
- en de overheden, diensten, betrokken personen en de noodcentrale 112 daarvan op de hoogte brengen.

Afdeling II – Beleidscoördinatie

Art. 22. § 1. Noodsituaties die moeten worden beheerd door de bevoegde overheden, geven aanleiding tot een beleidscoördinatie.

§ 2. De Dir-CP-Ops is belast met de beleidscoördinatie totdat de bevoegde overheid hem op de hoogte brengt van de overname op haar niveau of op nationaal niveau. Hij zet het overleg met de bevoegde overheid vervolgens op regelmatige basis verder, in overeenstemming met artikel 31 van dit besluit.

Art. 19. § 1^{er}. Pour l'exercice de ces missions, le Dir-PC-Ops est assisté par un Poste de commandement opérationnel composé au moins des directeurs opérationnels de chaque discipline concernée et avec lesquels il se concerta pour prendre ses décisions.

Le Dir-PC-Ops se fait également assister par un secrétaire, chargé notamment de tenir le livre de bord visé à l'article 18, § 4, 9°, du présent arrêté.

§ 2. Le Dir-PC-Ops peut convoquer aux réunions du PC-Ops tout autre personne, service ou autorité nécessaire à la coordination opérationnelle, en ce compris des experts. Il peut également demander la présence de l'autorité compétente ou de son représentant.

Il refuse l'accès au PC-Ops à toute personne qui n'est pas nécessaire à la coordination opérationnelle.

Art. 20. Le Dir-PC-Ops se concerta de manière régulière avec l'autorité compétente pour mener à bien ses missions.

Art. 21. Lorsque la situation d'urgence ne nécessite plus la coordination de différents acteurs compétents sur le terrain, le Dir-PC-Ops :

- se concerta avec l'autorité compétente en vue de mettre fin à la coordination opérationnelle ;
- et en informe les autorités, services, personnes concernées ainsi que la centrale d'urgence 112.

Section II – Coordination stratégique

Art. 22. § 1^{er}. Les situations d'urgence qui doivent être gérées par les autorités compétentes font l'objet d'une coordination stratégique.

§ 2. Le Dir-PC-Ops est chargé de la coordination stratégique jusqu'à ce que l'autorité compétente lui en notifie la reprise à son niveau ou au niveau national. Il continue ensuite à se concerter de manière régulière avec l'autorité compétente, conformément à l'article 31 du présent arrêté.

Art. 23. §1. De beleidscoördinatie van de noodsituaties kan op drie niveaus gebeuren, die fases worden genoemd.

De keuze van de fase kan onder meer worden gebaseerd op volgende parameters:

- de geografische uitgestrektheid van de (mogelijke) schadelijke gevolgen;
- de aan te wenden middelen;
- het reëel of potentieel aantal getroffen en;
- de nood aan coördinatie;
- de omvang, de ernst en/of maatschappelijke impact van de gebeurtenissen;
- de aard van de gebeurtenissen en voornamelijk de technische complexiteit ervan;
- de nood aan informatie van de bevolking;
- de evolutie van de gebeurtenissen;
- de van toepassing zijnde regelgeving .

§ 2. De gemeentelijke fase wordt afgekondigd, wanneer de directe of indirecte gevolgen van de noodsituatie een beheer door de burgemeester vereisen.

§ 3. De provinciale fase wordt afgekondigd, wanneer de directe of indirecte gevolgen van de noodsituatie een beheer door de gouverneur vereisen.

§ 4. De federale fase wordt afgekondigd, wanneer de directe of indirecte gevolgen van de noodsituatie een beheer op nationaal niveau vereisen, overeenkomstig het koninklijk besluit van 31 januari 2003 tot vaststelling van het noodplan voor de crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen, en de bestaande noodplannen en procedures op nationaal niveau.

De federale fase kan worden afgekondigd wanneer de noodsituatie beantwoordt aan één of meerdere criteria bedoeld in punt 4.1 van de bijlage van voormeld koninklijk besluit.

§ 5. De noodzaak om een bepaalde fase af te kondigen kan zich hetzij op een evolutieve manier voordoen, door een toename of afname van de nodige middelen, hetzij onverwacht of onmiddellijk.

Art. 23. § 1^{er}. La coordination stratégique des situations d'urgence peut s'effectuer à trois niveaux, appelés phases.

Le choix de la phase peut notamment se baser sur les paramètres suivants :

- l'étendue géographique des conséquences néfastes (possibles);
- les moyens à mettre en œuvre ;
- le nombre réel ou potentiel des impliqués ;
- le besoin de coordination ;
- l'ampleur, la gravité et/ou l'impact social des événements ;
- la nature des événements et principalement leur complexité technique ;
- le besoin d'information de la population ;
- l'évolution des événements ;
- la réglementation d'application.

§ 2. La phase communale est déclenchée lorsque les conséquences directes ou indirectes de la situation d'urgence nécessitent une gestion par le bourgmestre.

§ 3. La phase provinciale est déclenchée lorsque les conséquences directes ou indirectes de la situation d'urgence nécessitent une gestion par le gouverneur.

§ 4. La phase fédérale est déclenchée lorsque les conséquences directes ou indirectes de la situation d'urgence nécessitent une gestion au niveau national, conformément à l'arrêté royal du 31 janvier 2003 portant fixation du plan d'urgence pour les événements et situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national, ainsi qu'aux plans d'urgence et procédures existants au niveau national.

La phase fédérale peut être déclenchée lorsque la situation d'urgence répond à un ou plusieurs des critères visés au point 4.1 de l'annexe de l'arrêté royal précité.

§ 5. La nécessité de déclencher une phase déterminée peut apparaître soit de façon évolutive, avec montée en puissance ou diminution des moyens nécessaires, soit de manière soudaine ou immédiate.

Art. 24. § 1. Noodsituaties worden beheerd in een provinciale of federale fase indien specifieke regelgeving dit vereist, naargelang wat er is voorzien door deze regelgeving.

§ 2. Het bestaan van een NIP omtrent een bepaald risico heeft geen invloed op de bepaling van het niveau van beleidscoördinatie van de noodsituatie.

Art. 25. § 1. De beslissing om een fase af te kondigen, komt toe aan respectievelijk de territoriaal bevoegde burgemeester voor de gemeentelijke fase, de territoriaal bevoegde gouverneur voor de provinciale fase en de Minister voor de federale fase.

§ 2. De burgemeester overlegt met de Dir-CP-Ops bij het afkondigen van een gemeentelijke fase.

De gouverneur overlegt met de Dir-CP-Ops en de betrokken burgemeester(s) bij het afkondigen van een provinciale fase.

De Minister overlegt met de betrokken gouverneur(s) bij het afkondigen van een federale fase.

§ 3. Wanneer de burgemeester een gemeentelijke fase afkondigt, informeert hij de betrokken noodcentrale 112, de Dir-CP-Ops en de gouverneur hierover.

Wanneer de gouverneur een provinciale fase afkondigt, informeert hij de betrokken noodcentrale 112, de Dir-CP-Ops, de betrokken burgemeester(s) en de Minister hierover.

Wanneer de Minister een federale fase afkondigt, informeert hij de betrokken noodcentrale 112 en gouverneurs hierover. De gouverneurs verwittigen dan de betrokken burgemeesters en de Dir-CP-Ops.

Art. 26. Wanneer de burgemeester de gemeentelijke fase afkondigt, staat hij in voor de beleidscoördinatie van de noodsituatie.

Art. 27. § 1. Wanneer de gouverneur de provinciale fase afkondigt, staat hij in voor de beleidscoördinatie van de noodsituatie.

De afkondiging van de provinciale fase leidt tot de opheffing van de gemeentelijke fase(s).

§ 2. Tijdens een provinciale fase, ondersteunt/ondersteunen de betrokken burgemeester(s) de beleidscoördinatie van de gouverneur, op het grondgebied van hun gemeente, door het uitvoeren van de beslissingen genomen door de gouverneur en door het nemen van de aanvullende

Art. 24. § 1^{er} Les situations d'urgence pour lesquelles une réglementation spécifique l'exige, sont gérées en phase provinciale ou fédérale selon ce qui est prévu par ladite réglementation.

§ 2. L'existence d'un PUI pour un risque particulier est sans influence sur la détermination du niveau de coordination stratégique de la situation d'urgence.

Art. 25. § 1^{er}. La décision de déclencher une phase appartient respectivement au bourgmestre territorialement compétent pour la phase communale, au gouverneur territorialement compétent pour la phase provinciale, et au Ministre pour la phase fédérale.

§ 2. Le bourgmestre se consulte avec le Dir-PC-Ops lors du déclenchement d'une phase communale.

Le gouverneur se consulte avec le Dir-PC-Ops et le(s) bourgmestre(s) concerné(s) lors du déclenchement d'une phase provinciale.

Le Ministre se consulte avec le(s) gouverneur(s) concerné(s) lors du déclenchement d'une phase fédérale.

§ 3. Lorsque le bourgmestre déclenche une phase communale, il en informe la centrale d'urgence 112 concernée, le Dir-PC-Ops et le gouverneur.

Lorsque le gouverneur déclenche une phase provinciale, il en informe la centrale d'urgence 112 concernée, le Dir-PC-Ops, le(s) bourgmestre(s) concerné(s) et le Ministre.

Lorsque le Ministre déclenche la phase fédérale, il en informe la centrale d'urgence 112 concernée et les gouverneurs concernés. Les gouverneurs en informent les bourgmestres concernés et le Dir-PC-Ops.

Art. 26. Lorsque le bourgmestre déclenche la phase communale, il prend en charge la coordination stratégique de la situation d'urgence.

Art. 27. § 1^{er}. Lorsque le gouverneur déclenche la phase provinciale, il prend en charge la coordination stratégique de la situation d'urgence. Le déclenchement de la phase provinciale a pour effet de lever la ou les phase(s) communale(s).

§ 2. Lors d'une phase provinciale, le(s) bourgmestre(s) concernés appuie(nt) la coordination stratégique du gouverneur, sur le territoire de leur commune, par la mise en œuvre des décisions de celui-ci et par la prise de décisions complémentaires qui s'imposent, en concertation avec le gouverneur.

beslissingen die noodzakelijk zijn, in overleg met de gouverneur. In afwachting van beslissingen van de gouverneur, neemt/nemen de burgemeester(s) de nodige voorlopige maatregelen om de gevolgen van de noodsituatie te beperken en brengt/brengen de gouverneur hiervan onmiddellijk op de hoogte.

Hiertoe kan/kunnen de burgemeester(s) de leden van hun coördinatiecomité samenroepen in een gemeentelijke crisiscel en de betrokken delen van hun NIP uitvoeren.

§ 3. De burgemeester(s) rapporteert/rapporteren aan de gouverneur over de uitvoering van de beslissingen en maatregelen genomen in de provinciale fase.

Art. 28. § 1. Wanneer de Minister de federale fase afkondigt, staat hij in voor de beleidscoördinatie van de noodsituatie.

De afkondiging van de federale fase leidt tot de opheffing van de provinciale fase(s) of de gemeentelijke fase(s).

§ 2. Tijdens een federale fase, ondersteunen de betrokken gouverneur(s), samen met de betrokken burgemeester(s) de beleidscoördinatie van de Minister, op hun grondgebied, door het uitvoeren van de beslissingen van de Minister en door het nemen van aanvullende beslissingen die zich opdringen, in overleg met de Minister. In afwachting van beslissingen van de Minister, neemt/nemen de betrokken gouverneur(s), samen met de betrokken burgemeester(s), de nodige voorlopige maatregelen om de gevolgen van de noodsituatie te beperken, en brengen de Minister hiervan onmiddellijk op de hoogte.

Hiertoe kunnen zowel de gouverneur(s) als de burgemeester(s) de leden van hun coördinatiecomité samenroepen in een provinciale of gemeentelijke crisiscel, en de betrokken delen van hun NIP uitvoeren.

§ 3. De betrokken gouverneur(s), samen met de betrokken burgemeester(s), rapporteert/rapporteren aan de Minister over de uitvoering van de beslissingen en maatregelen, genomen in de federale fase.

Dans l'attente des décisions du gouverneur, le(s) bourgmestre(s) prennent les mesures provisoires nécessaires en vue de limiter les conséquences de la situation d'urgence et en informent immédiatement le gouverneur.

Le(s) bourgmestre(s) peu(ven)t, à cet effet, réunir les membres de leur comité de coordination dans une cellule de crise communale et mettre en œuvre les parties concernées de leurs PUI.

§ 3. Le(s) bourgmestre(s) rend(ent) compte au gouverneur de l'exécution des décisions et mesures prises en phase provinciale.

Art. 28. § 1^{er}. Lorsque le Ministre déclenche la phase fédérale, il prend en charge la coordination stratégique de la situation d'urgence.

Le déclenchement de la phase fédérale a pour effet de lever la ou les phase(s) provinciale(s) ou communale(s).

§ 2. Lors d'une phase fédérale, le(s) gouverneur(s) concerné(s), avec le(s) bourgmestre(s) concerné(s), appuient la coordination stratégique du Ministre, sur leur territoire, par la mise en œuvre des décisions du Ministre et par la prise de décisions complémentaires qui s'imposent, en concertation avec le Ministre. Dans l'attente des décisions du Ministre, le(s) gouverneur(s) concerné(s), avec le(s) bourgmestre(s) concerné(s), prennent les mesures provisoires nécessaires en vue de limiter les conséquences de la situation d'urgence et en informent immédiatement le Ministre.

Tant le(s) gouverneur(s) que le(s) bourgmestre(s) peuvent, à cet effet, réunir les membres de leur comité de coordination dans une cellule de crise provinciale ou communale et mettre en œuvre les parties concernées de leurs PUI.

§ 3. Le(s) gouverneur(s) concerné(s), avec le(s) bourgmestre(s) concerné(s), rend(ent) compte au Ministre de l'exécution des décisions et mesures prises en phase fédérale.

Art. 29. §1. In geval van een gemeentelijke fase kan er ondersteuning door de gouverneur aan de beleidscoördinatie van de burgemeester geleverd worden.

De betrokken overheden maken afspraken over de aard en de modaliteiten van deze ondersteuning.

§ 2. In het geval van een gemeentelijke of provinciale fase, kan een federale ondersteuning aan de beleidscoördinatie van de burgemeester of de gouverneur geleverd worden.

De federale ondersteuning aan de coördinatie van de burgemeester wordt aangevraagd door de gouverneur.

§ 3. Federale ondersteuning aan de beleidscoördinatie van de gouverneur of de burgemeester kan meer bepaald betrekking hebben op de coördinatie van de ingezette federale middelen, de internationale relaties, de informatie aan de bevolking of de ondersteuning op het vlak van gespecialiseerd personeel in het beheer van de noodsituaties.

Art. 30. De opdrachten van de bevoegde overheid tijdens de beleidscoördinatie omvatten onder meer de volgende taken:

- het coördinatiecomité, zoals bedoeld in artikel 32 van dit besluit, samenbrengen en leiden;
- een gedeeld beeld garanderen van de feiten, beslissingen en maatregelen, met name via het nationaal veiligheidsportaal;
- de socio-economische gevolgen van de genomen of te nemen beleidsbeslissingen inschatten en evalueren;
- toezien op de gecoördineerde uitvoering van de maatregelen en de beleidsbeslissingen, nodig voor het nemen van maatregelen van bestuurlijke politie;
- de nodige personele en materiële bijstand of versterking vragen, en overgaan tot de nodige opvorderingen;
- de overgang naar de nazorgperiode, zoals bedoeld in artikel 40 van dit besluit, garanderen;
- een logboek bijhouden.

Art. 29. § 1^{er}. En cas de phase communale, un appui du gouverneur à la coordination stratégique du bourgmestre peut être fourni.

Les autorités concernées s'accordent sur la nature et les modalités de cet appui.

§ 2. En cas de phase communale ou provinciale, un appui fédéral à la coordination stratégique du bourgmestre ou du gouverneur peut être fourni. L'appui fédéral à la coordination du bourgmestre est demandé par le gouverneur.

§ 3. L'appui fédéral à la coordination stratégique du gouverneur ou du bourgmestre peut notamment concerner la coordination des moyens fédéraux engagés, les relations internationales, l'information de la population ou le soutien en personnel spécialisé dans la gestion des situations d'urgence.

Art. 30. Les missions de l'autorité compétente lors de la coordination stratégique comprennent notamment les tâches suivantes :

- réunir et diriger le comité de coordination visé à l'article 32 du présent arrêté ;
- assurer une image commune des faits, des décisions et des actions, notamment via le portail national de sécurité ;
- estimer et évaluer les retombées socio-économiques des décisions stratégiques prises ou à prendre ;
- veiller à la mise en œuvre coordonnée des actions et des décisions stratégiques, au besoin par la prise de mesures de police administrative ;
- solliciter l'assistance ou le renfort nécessaires en personnel et en matériel, et procéder aux réquisitions qui s'imposent ;
- assurer la transition vers la période de rétablissement, telle que visée à l'article 40 du présent arrêté ;
- tenir un livre de bord.

Art. 31. § 1. Voor de multidisciplinaire informatie, vindt de belangrijkste informatiestroom respectievelijk plaats

- tussen de Dir-CP-Ops en de betrokken burgemeester in een gemeentelijke fase;
- tussen de Dir-CP-Ops en de betrokken gouverneur in een provinciale fase;
- tussen de Dir-CP-Ops en de Minister, via de betrokken gouverneur(s) in een federale fase;

De informatie wordt gedeeld onder de betrokken overheden en diensten, met name via het nationaal veiligheidsportaal.

§ 2. Voor de monodisciplinaire informatie, vindt de belangrijkste informatiestroom plaats tussen de operationele en de beleidsdirecteuren en/of hun adjuncten, om toe te zien op de coördinatie en de samenhang van de uit te voeren maatregelen.

Art. 32. § 1. Voor de uitoefening van de beleidscoördinatie, worden de bevoegde overheden bijgestaan door een coördinatiecomité dat zij voorzitten en dat samenkomt in het door hen in plaats gestelde crisiscentrum.

§ 2. Het coördinatiecomité van de burgemeester, "CC-Gem" genoemd, bestaat minimaal uit de noodplanningscoördinator en de beleidsdirecteur van iedere betrokken discipline, eventueel bijgestaan door een werkcél die de verschillende opdrachten die bij haar berusten, voorbereidt en uitvoert.

§ 3. Het coördinatiecomité van de gouverneur, "CC-Prov" genoemd, bestaat minimaal uit de noodplanningscoördinator, de beleidsdirecteur van iedere betrokken discipline, eventueel bijgestaan door een werkcél die de verschillende opdrachten die bij haar berusten, voorbereidt en uitvoert, en de burgemeester(s) van de betrokken gemeente(n) of zijn/hun afgevaardigde(n).

Art. 33. De voorzitter van het coördinatiecomité kan voor de vergaderingen van dit comité elke andere persoon, dienst of overheid die nodig is voor de beleidscoördinatie oproepen, met inbegrip van deskundigen.

Art. 34. De noodplanningscoördinator staat de bevoegde overheid bij, bij de beleidscoördinatie van de noodsituatie.

In deze hoedanigheid:

- adviseert en ondersteunt hij de bevoegde

Art. 31. § 1^{er}. Pour les informations d'ordre multidisciplinaire, le flux d'information principal s'établit respectivement

- entre le Dir-PC-Ops et le bourgmestre concerné en phase communale ;
- entre le Dir-PC-Ops et le gouverneur concerné en phase provinciale ;
- entre le Dir-PC-Ops et le Ministre, via le(s) gouverneur(s) concernés, en phase fédérale.

L'information est partagée entre les autorités et services concernés, notamment via le portail national de sécurité.

§ 2. Pour les informations d'ordre monodisciplinaire, le flux d'information principal s'effectue entre les directeurs opérationnels et stratégiques et/ou leurs adjoints, afin de veiller à la coordination et à la cohérence des actions à mener.

Art. 32. § 1^{er}. Pour l'exercice de la coordination stratégique, les autorités compétentes sont assistés par un comité de coordination qu'elles président et qui se réunit au centre de crise mis en place par leurs soins.

§ 2. Le comité de coordination du bourgmestre, dénommé « CC-Com », comprend au moins le coordinateur planification d'urgence et le directeur stratégique de chaque discipline concernée, éventuellement assisté par une cellule de travail qui prépare et exécute les différentes missions qui lui incombent.

§ 3. Le comité de coordination du gouverneur, dénommé « CC-Prov », comprend au moins le coordinateur planification d'urgence, le directeur stratégique de chaque discipline concernée, éventuellement assisté par une cellule de travail qui prépare et exécute les différentes missions qui lui incombent, et le(s) bourgmestre(s) de la ou des commune(s) concernée(s) ou son/leurs représentant(s).

Art. 33. Le président du comité de coordination peut convoquer aux réunions de ce comité tout autre personne, service ou autorité nécessaire à la coordination stratégique, en ce compris des experts.

Art. 34. Le coordinateur planification d'urgence assiste l'autorité compétente dans la coordination stratégique de la situation d'urgence.

A ce titre, il :

- conseille et soutient l'autorité compétente en

- overheid op dit gebied;
- staat hij de bevoegde overheid bij, bij het aansturen van de werkzaamheden van het coördinatieteam en coördineert hij het secretariaat ervan dat onder meer zorgt voor het bijhouden van het logboek zoals bepaald in artikel 30 van dit besluit;
- informeert hij de bevoegde overheid over de uitvoering en de opvolging van de beslissingen die ze genomen heeft;
- ziet hij toe op de informatiestroom en de uitvoering van de samenwerking met de andere bevoegde overheden.

Hij voert deze opdrachten uit onder de verantwoordelijkheid van de bevoegde overheid en in overeenstemming met zijn instructies.

Art. 35. De burgemeester heft de gemeentelijke fase op, wanneer de directe of indirecte gevolgen van de noodsituatie niet langer een beheer op zijn niveau vereisen.

Alvorens de gemeentelijke fase op te heffen, overlegt de burgemeester met de Dir-CP-Ops.

Wanneer hij de gemeentelijke fase opheft, informeert de burgemeester de noodcentrale 112, de Dir-CP-Ops en de gouverneur hierover.

Art. 36. De gouverneur heft de provinciale fase op wanneer de directe of indirecte gevolgen van de noodsituatie niet langer een beheer op zijn niveau vereisen.

Alvorens de provinciale fase op te heffen, overlegt de gouverneur met de Dir-CP-Ops en de betrokken burgemeester(s) om de continuïteit en de samenhang van de uitgevoerde maatregelen te garanderen.

Wanneer hij de provinciale fase opheft, informeert de gouverneur de noodcentrale 112, de Dir-CP-Ops, de betrokken burgemeester(s) en de Minister hierover.

Art. 37. De Minister heft de federale fase op wanneer de noodsituatie niet langer een beheer op zijn niveau vereist.

Alvorens de federale fase op te heffen, overlegt de Minister met de betrokken gouverneur(s) om de continuïteit en de samenhang van de uitgevoerde maatregelen te garanderen.

Wanneer hij de federale fase opheft, informeert de Minister de noodcentrale 112 en de betrokken gouverneur(s) hierover. Deze gouverneur(s) verwittigen de betrokken burgemeesters en de Dir-CP-

la matière ;

- assiste l'autorité compétente dans l'animation des travaux du comité de coordination et en coordonne le secrétariat chargé notamment de tenir le livre de bord visé à l'article 30 du présent arrêté ;
- informe l'autorité compétente de l'exécution et du suivi des décisions qu'elle a prises;
- veille au flux d'information et à la mise en œuvre des collaborations avec les autres autorités compétentes.

Il exerce ces missions sous la responsabilité de l'autorité compétente et conformément à ses instructions.

Art. 35. Le bourgmestre lève la phase communale lorsque les conséquences directes ou indirectes de la situation d'urgence ne nécessitent plus une gestion à son niveau.

Avant de lever la phase communale, le bourgmestre se consulte avec le Dir-PC-Ops.

Lorsqu'il lève la phase communale, le bourgmestre en informe la centrale d'urgence 112, le Dir-PC-Ops et le gouverneur.

Art. 36. Le gouverneur lève la phase provinciale lorsque les conséquences directes ou indirectes de la situation d'urgence ne nécessitent plus une gestion à son niveau.

Avant de lever la phase provinciale, le gouverneur se consulte avec le Dir-PC-Ops et le(s) bourgmestre(s) concerné(s), en vue d'assurer la continuité et la cohérence des actions menées.

Lorsqu'il lève la phase provinciale, le gouverneur en informe la centrale d'urgence 112, le Dir-PC-Ops, le(s) bourgmestre(s) concerné(s) et le Ministre.

Art. 37. Le Ministre lève la phase fédérale lorsque la situation d'urgence ne nécessite plus une gestion à son niveau.

Avant de lever la phase fédérale, le Ministre se consulte avec le(s) gouverneur(s) concerné(s) en vue d'assurer la continuité et la cohérence des actions menées.

Lorsqu'il lève la phase fédérale, le Ministre en informe la centrale d'urgence 112 et le(s) gouverneur(s) concerné(s). Ces gouverneur(s) en informe(nt) le(s) bourgmestre(s) concerné(s) et le

Afdeling III – Organisatie van de interventiezone

Art. 38. § 1. De interventiezone wordt, overeenkomstig de instructies van de Dir-CP-Ops als volgt ingedeeld:

1° de rode zone, begrensd door de uitsluitingsperimeter, waarin de interventie plaatsvindt, is toegankelijk voor de interventiediensten en voor de deskundigen en de technici, mits akkoord van de Dir-CP-Ops, overeenkomstig de door hem gegeven instructies;

2° de oranje zone, begrensd door de isolatieperimeter, waarin de logistieke steun van de interventiediensten wordt georganiseerd, is bijkomend toegankelijk voor de personen die er wonen of werken, mits akkoord van de Dir-CP-Ops en mits de naleving van de door hem gegeven instructies;

3° de gele zone, begrensd door de ontradringsperimeter, is een zone waarvan de toegang ontraden wordt aan personen die er niet wonen of werken en waarin de nodige maatregelen worden genomen om de toegang voor de interventiediensten en het vlot verloop van de hulpverleningsacties te garanderen.

§2. Als de noodsituatie dit vereist, bepaalt de Dir-CP-Ops, in voorkomend geval, op basis van de bestaande noodplanning ook:

- de toegangs- en uitgangswegen;
- een punt eerste bestemming (PEB).

§3. De Dir-CP-Ops bakent een gerechtelijke zone af in overleg met de Dir-Pol, op vraag van de gerechtelijke overheid. Deze zone mag pas opgeheven worden na toestemming van de gerechtelijke overheid.

Afdeling IV – Evaluatie

Art. 39. Elke noodsituatie wordt geëvalueerd door de bevoegde overheid, met het oog op de aanpassing van de noodplanning.

Section III – Organisation des lieux d'intervention

Art. 38. § 1^{er}. La zone d'intervention est subdivisée comme suit, conformément aux instructions du Dir-PC-Ops :

1° la zone rouge, délimitée par le périmètre d'exclusion, dans laquelle l'intervention a lieu, est accessible aux services d'intervention et aux experts et techniciens, moyennant l'accord du Dir-PC-Ops et conformément aux instructions données par celui-ci ;

2° la zone orange, délimitée par le périmètre d'isolation, dans laquelle l'appui logistique des services d'intervention est organisé, est en outre accessible aux personnes qui y résident ou y travaillent, moyennant l'accord du Dir-PC-Ops et le respect des instructions données par celui-ci ;

3° la zone jaune, délimitée par le périmètre de dissuasion, est une zone dont l'accès est déconseillé aux personnes qui n'y résident ou n'y travaillent pas et dans laquelle les mesures nécessaires sont prises pour garantir l'accès des services d'intervention et le bon déroulement des actions de secours.

§ 2. Si la situation d'urgence le requiert, le Dir-PC-Ops détermine également, le cas échéant sur la base de la planification d'urgence existante :

- les voies d'accès et de sortie ;
- un point de première destination (PPD).

§ 3. Le Dir-PC-Ops délimite une zone judiciaire en concertation avec le Dir-Pol, à la demande de l'autorité judiciaire. Cette zone ne peut être levée qu'après autorisation de l'autorité judiciaire

Section IV – Evaluation

Art. 39. Toute situation d'urgence fait l'objet d'une évaluation par l'autorité compétente en vue d'adapter la planification d'urgence.

HOOFDSTUK VI – Nazorgperiode

Art. 40. §1. Indien de gevolgen van de noodsituatie het vereisen, start een nazorgperiode na het einde van de operationele en/of beleidscoördinatie.

§ 2. De bevoegde overheid die de beleidscoördinatie van de noodsituatie op zich heeft genomen, of de burgemeester indien de noodsituatie enkel het onderwerp was van een operationele coördinatie, waakt over de coherentie van het globale nazorgbeleid op haar grondgebied, om te zorgen voor:

- de bescherming van de bevolking tegen de resterende gevaren;
- de ondersteuning aan de getroffen en;
- het geleidelijke herstel van de getroffen gebieden;
- het herstel van de economische activiteiten en het sociale weefsel;
- de opvolging van gerechtelijke onderzoeken en procedures.

Hiertoe nemen de overheden zoals bedoeld in voorgaande alinea, de beslissingen die onder hun bevoegdheid vallen, in overleg met de andere overheden en diensten. Bovendien zien ze erop toe dat een overdracht en opvolging worden gegarandeerd voor de maatregelen die niet onder hun bevoegdheid vallen, en zetten ze de vereiste samenwerkingsverbanden op.

§ 3. Wanneer de Minister een nazorgbeleid heeft beslist, zien de betrokken gouverneur(s) en burgemeester(s) toe op de uitvoering ervan op hun respectievelijke grondgebied.

Wanneer de gouverneur het nazorgbeleid heeft beslist, ziet/zien de betrokken burgemeester(s) toe op de uitvoering ervan op zijn/hun respectievelijke grondgebied.

HOOFDSTUK VII - Samenwerking

Art. 41. § 1. De bevoegde overheden kunnen samenwerken, zowel voor de noodplanning als voor het beheer van noodsituaties.

CHAPITRE VI – Période de rétablissement

Art. 40. § 1^{er}. Si les conséquences de la situation d'urgence le nécessitent, une période de rétablissement débute après la fin de la coordination opérationnelle et/ou stratégique.

§ 2. L'autorité compétente qui a pris en charge la coordination stratégique de la situation d'urgence, ou le bourgmestre en ce qui concerne les situations d'urgence ayant fait exclusivement l'objet d'une coordination opérationnelle, veille à la cohérence de la stratégie globale de rétablissement sur son territoire dans le but de poursuivre notamment :

- la protection de la population contre les dangers subsistants ;
- l'appui aux impliqués ;
- la réhabilitation progressive des territoires affectés ;
- la restauration des activités économiques et du tissu social ;
- le suivi des enquêtes et procédures judiciaires.

A cette fin, les autorités visées à l'alinéa précédent, prennent les décisions qui relèvent de leur compétence, en concertation avec les autres autorités et services. En outre, elles veillent à ce qu'un transfert et un suivi soient assurés pour les actions ne relevant pas de leur compétence et mettent en place les collaborations requises.

§ 3. Quand une stratégie de rétablissement est décidée par le Ministre, le(s) gouverneur(s) et le(s) bourgmestre(s) concerné(s) veille(nt) à sa mise en œuvre sur leur territoire respectif.

Quand une stratégie de rétablissement est décidée par le gouverneur, le(s) bourgmestre(s) concernés veille(nt) à sa mise en œuvre sur son/leur territoire respectif.

CHAPITRE VII – Collaboration

Art. 41. §1^{er}. Les autorités compétentes peuvent collaborer tant pour la planification d'urgence que pour la gestion de situations d'urgence.

§ 2. Een noodplanningscoördinator kan één of meerdere burgemeester(s) bijstaan, voor zover dit de uitoefening van de opdrachten die de functie met zich meebrengt op het gebied van de noodplanning, zoals bedoeld in artikel 4, § 4, van dit besluit, en het beheer van noodsituaties, zoals bedoeld in artikel 34 van dit besluit, niet in het gedrang brengt.

§ 3. Wanneer éénzelfde noodplanningscoördinator meerdere burgemeesters bijstaat, dienen deze laatsten vooraf afspraken te maken over de modaliteiten van het beheer van de noodsituaties die hun respectievelijke grondgebieden gelijktijdig zouden kunnen treffen en over de modaliteiten van het vervullen van de opdrachten van de noodplanningscoördinator.

§ 4. De bevoegde overheden kunnen beslissen om hun veiligheidscellen samen te voegen wanneer zij dit passend achten, onder meer wanneer een risico een impact heeft of kan hebben op meerdere grondgebieden of wanneer eenzelfde noodplanningscoördinator meerdere burgemeesters bijstaat.

§ 5. De bevoegde overheden kunnen beslissen om hun coördinatiecomités samen te voegen wanneer ze dit passend achten, onder meer wanneer één of meerdere noodsituaties tegelijkertijd verschillende grondgebieden treffen of wanneer eenzelfde noodplanningscoördinator meerdere burgemeesters bijstaat.

§ 2. Un coordinateur planification d'urgence peut assister un ou plusieurs bourgmestre(s), pour autant que cela ne mette pas à mal l'exercice des missions qu'implique la fonction au niveau de la planification d'urgence telles que visées à l'article 4, § 4, du présent arrêté, et de la gestion de situations d'urgence telles que visées à l'article 34 du présent arrêté.

§ 3. Lorsqu'un même coordinateur planification d'urgence assiste plusieurs bourgmestres, ces derniers s'accordent au préalable sur les modalités de gestion des situations d'urgence qui affecteraient simultanément leurs territoires respectifs et sur les modalités d'accomplissement des missions du coordinateur planification d'urgence.

§ 4. Les autorités compétentes peuvent décider de réunir conjointement leurs cellules de sécurité lorsqu'elles l'estiment opportun, notamment lorsqu'un risque a ou peut avoir un impact sur plusieurs territoires ou lorsqu'un même coordinateur planification d'urgence assiste plusieurs bourgmestres.

§ 5. Les autorités compétentes peuvent décider de réunir conjointement leurs comités de coordination lorsqu'elles l'estiment opportun, notamment lorsqu'une ou plusieurs situation(s) d'urgence affecte(nt) simultanément plusieurs territoires ou lorsqu'un même coordinateur planification d'urgence assiste plusieurs bourgmestres.

HOOFDSTUK VIII – Wijzigingsbepalingen

Art. 42. In de bijlage bij het koninklijk besluit van 31 januari 2003 tot vaststelling van het noodplan voor de crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- de woorden "fase 1" worden vervangen door de woorden "operationele coördinatie";
- de woorden "fase 2" worden vervangen door de woorden "gemeentelijke fase";
- de woorden "fase 3" worden vervangen door de woorden "provinciale fase";
- de woorden "fase 4" worden vervangen door de woorden "federale fase".

CHAPITRE VIII – Dispositions modificatives

Art. 42. Dans l'annexe de l'arrêté royal du 31 janvier 2003 portant fixation du plan d'urgence pour les événements et situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national, les modifications suivantes sont apportées :

- les mots « phase 1 » sont remplacés par les mots « coordination opérationnelle » ;
- les mots « phase 2 » sont remplacés par les mots « phase communale » ;
- les mots « phase 3 » sont remplacés par les mots « phase provinciale » ;
- les mots « phase 4 » sont remplacés par les mots « phase fédérale ».

Art. 43. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 juni 2014 tot bepaling van de opdrachten en taken van civiele veiligheid uitgevoerd door de hulpverleningszones en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming en tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 4° worden de woorden "koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen" vervangen door de woorden "koninklijk besluit van (datum van ondertekening door de Koning) betreffende de noodplanning en het beheer van noodsituaties op het gemeentelijk en provinciaal niveau en betreffende de rol van de burgemeesters en de provinciegouverneurs in geval van crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen";

2° in punt 5° worden de woorden "voorzien in artikel 7 van het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen" vervangen door de woorden "voorzien in artikel 23 van het koninklijk besluit van (datum van ondertekening door de Koning) betreffende de noodplanning en het beheer van noodsituaties op het gemeentelijk en provinciaal niveau en betreffende de rol van de burgemeesters en de provinciegouverneurs in geval van crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen".

Art. 44. In artikel 2, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden "koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen" vervangen door de woorden "koninklijk besluit van (datum van ondertekening door de Koning) betreffende de noodplanning en het beheer van noodsituaties op het gemeentelijk en provinciaal niveau en betreffende de rol van de burgemeesters en de provinciegouverneurs in geval van crisisgebeurtenissen en -situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen".

HOOFDSTUK IX - Overgangs- en slotbepalingen

Art. 45. De vereiste om in het bezit te zijn van het bekwaamheidsattest zoals bedoeld in artikel 18, § 2 en 3 van dit besluit, treedt in werking op 1 januari 2020.

Art. 43. A l'article 1er de l'arrêté royal du 10 juin 2014 déterminant les missions et les tâches de sécurité civile exécutées par les zones de secours et par les unités opérationnelles de la Protection civile et modifiant l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le point 4°, les mots « l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention » sont remplacés par les mots « l'arrêté royal du (date de sa signature par le Roi) relatif à la planification d'urgence et la gestion de situations d'urgence à l'échelon communal et provincial et au rôle des bourgmestres et des gouverneurs de province en cas d'événement et de situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national » ;

2° dans le point 5°, les mots « conformément à l'article 7 de l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention » sont remplacés par les mots « conformément à l'article 23 de l'arrêté royal du (date de sa signature par le Roi) relatif à la planification d'urgence et la gestion de situations d'urgence à l'échelon communal et provincial et au rôle des bourgmestres et des gouverneurs de province en cas d'événement et de situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national » .

Art 44. A l'article 2, alinéa 1, du même arrêté royal, les mots « l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention », sont remplacés par les mots « l'arrêté royal du (date de sa signature par le Roi) relatif à la planification d'urgence et la gestion de situations d'urgence à l'échelon communal et provincial et au rôle des bourgmestres et des gouverneurs de province en cas d'événement et de situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national ».

CHAPITRE IX - Dispositions transitoires et finales

Art. 45. L'exigence d'être détenteur de l'attestation d'aptitude visée à l'article 18, § 2 et 3 du présent arrêté, entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

Art. 46. De BNIP, waarvan het opstellen krachtens een specifieke regelgeving verplicht is, worden opgesteld in overeenstemming met dit besluit, onder voorbehoud van de toepassing van die specifieke regelgeving.

Art. 47. Tot hun eventuele wijziging moeten de verwijzingen naar het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen in de bepalingen van de federale en gewestelijke wetgeving, regelgeving en ministeriële omzendbrieven begrepen worden als verwijzingen naar dit besluit.

Art. 48. De Minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort en de Minister tot wiens bevoegdheid Volksgezondheid behoort zijn belast met de uitvoering van dit besluit, eenieder voor de aspecten die onder hun bevoegdheden vallen.

Art. 49. Het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen wordt opgeheven.

Gegeven te

Art. 46. Les PPUI dont l'élaboration est obligatoire en vertu d'une réglementation spécifique, sont établis conformément au présent arrêté, sous réserve de l'application de cette réglementation spécifique.

Art. 47. Jusqu'à leur modification éventuelle, les références faites à l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention par les dispositions des législations, réglementations et circulaires ministérielles, fédérales et régionales, s'entendent comme faites au présent arrêté.

Art. 48. Le Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le Ministre qui a la Santé Publique dans ses attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté, chacun en ce qui concerne les aspects relevant de ses compétences.

Art. 49. L'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention est abrogé.

Donné a

Van Koningswege :

De minister van Binnenlandse Zaken en Veiligheid,

Par le Roi :

Le ministre de l'Intérieur et de la Sécurité,



Pieter DE CREM

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
en van Asiel en Migratie

La ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique, et de l'Asile et la Migration

Maggie DE BLOCK